

كنّارة داوود

مزامير كتّابيّ بالّلحان الّبيزنطيّ الثّمانيّ

تلخين الأع أنناسيوس (جان-بيار فاضل)

قراءة وضبط الأب الياس شتوي

وَضَعَ الْإِبْرَصَنُ السَّيِّدَ جُولَ فاضل على النمط اليونانيّ وعاونَهُ السَّيِّدُ إِبْرَاهِيْمُ أُسْعَدُ

المزمور الأول (سعادة الصالح وشقاء الخطاة)

طُوبَى لِلرَّجُلِ الَّذِي لَا يَتَّبِعُ مَشُورَةَ الْكَفَرَةِ
 وَفِي طَرِيقِ الْخَطَاةِ لَا يَقِفُ ★ وَفِي مَجْلِسِ السَّاحِرِينَ لَا يَجْلِسُ
 بَلْ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ مَسَرَّتُهُ ★ وَفِي شَرِيعَتِهِ يَهْدُ نَهَارًا وَلَيْلًا
 فَيَكُونُ كَالشَّجَرِ الْمَغْرُوسِ عَلَى مَجَارِي الْمِيَاهِ
 الَّذِي يُؤْتِي ثَمَرُهُ فِي أَوَانِهِ وَوَرَقُهُ لَا يَذْبُلُ ★ وَكُلُّ مَا يَصْنَعُهُ يَنْجَحُ
 لَيْسَ كَذَلِكَ الْكَافِرُ لَيْسَ كَذَلِكَ ★ لَكِنَّهُمْ كَالهَبَاءِ الَّذِي تَنْسِفُهُ الرِّيحُ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ
 لِذَلِكَ لَا يَقُومُ الْكَافِرُ فِي الدِّينِ ★ وَلَا الْخَطَاةُ فِي جَمَاعَةِ الصَّادِقِينَ
 لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْرِفُ طَرِيقَ الصَّادِقِينَ ★ أَمَّا طَرِيقُ الْكَافِرِ فَتَهْلِكُ

هَلِّلُويا



باللكن الخامس

البعد اللحني: ز - ر' - ن

(A) (n) πq طُو بِي لِّلرَّ جُلْ أَ لَّذِي لَا

(n) يَتَّبِعُ مَشُو رَ ةَ الْكَفَّةِ هَ

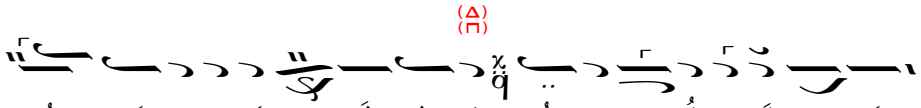
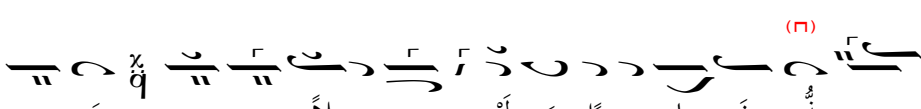
(n) (A) لِّلُو ئِيَا

(K) (n) πq وَ فِي طَرِيقِ الْخَطَا ةَ لَا

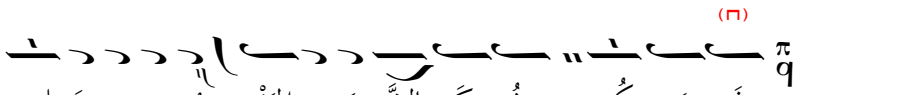
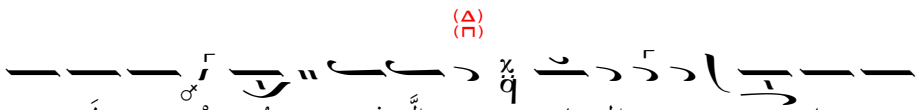
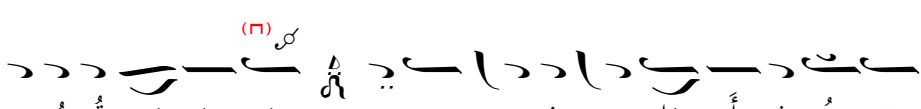
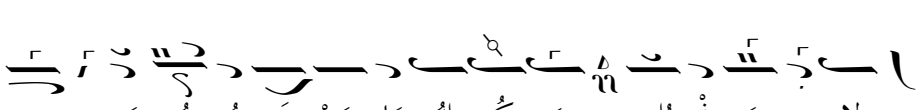
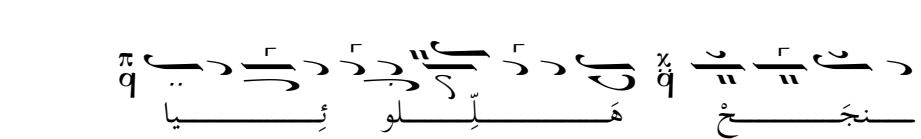
(n) يَلْقَى وَ فِي مَجْلِسِ السَّاخِرِينَ لَا يَكْ

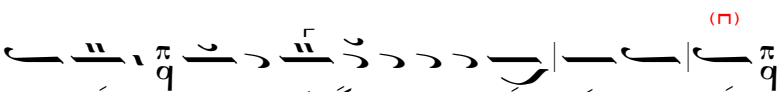
(n) (A) جَلَسَ هَلِّلُو ئِيَا

(K) (n) πq بَلْ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ


 مَسَرَّ تُهُ وَ فِي شَرِيعَتِهِ يَهُ

 لَدُّ نَهَا رَا وَ لَيْسَ لَّا هَا

 لِّلَّو ئِيَا


 فَيَكُونُ نَ كَالشَّجَرِ الْمَغْرُوسِ عَلَى

 مَجَا رِي الْمِيَاهِ وَ الَّذِي يُؤْتِي ثَمًّا

 رَ هُ فِي أَوَا نِيهِ وَ وَ رَقُّهُ

 لَا يَذْبُلُ وَ كُلُّ مَا يَصْنَعُهُ يَ

 سَنَجَحَ هَلِّلُو ئِيَا


 لَيْسَ كَذِّ لِكَ الْكَفَّرةِ لَيْسَ

^(K)
 كَذَلِكَ لَكِنَّهُمْ كَالْهَبَا ^(M) الَّذِي تَذْ
 سَمُّهُ الرِّيحُ عَنْ وَجْهِه ^(K)
 لِّلَّوْ ^(M)

^(M)
 لَدَّ ^(K) لَكَ لَا يَقْوَمُ الْكَفَرَةُ
 فِي الدِّينِ ^(Z) وَلَا ^(M) لَاحْطَا
 فِي جَمَا ^(M) عَةِ الصِّدِّيقِينَ ^(K) هَلْ
 لِّلَّوْ ^(M)

^(K)
 لَأَنَّ الرَّبَّ يَعْرِفُ طَرِيقَ ^(M)
 طَرِيقَ ^(A) الصِّدِّيقِينَ ^(M)

(٣)

مَا طَرِيقُ الْكَفَرَةِ فَتَهْلِكُ
هَلَلُوا يُيَا



الجزء ١٨ (الرَّبُّ شَمْسُ الْعَدَلِ)

السماوات تَذِيعُ مَجْدَ اللَّهِ ★ وَالْفَلَكَ يُخْبِرُ بِمَا صَنَعْتُ يَدَاهُ
 يَوْمَ لِيَوْمٍ يُفَيْضُ قَوْلًا ★ وَلَيْلٍ لِلَّيْلِ يُبْدِي عِلْمًا
 لَيْسَ قَوْلٌ وَلَا كَلَامٌ ★ وَلَا صَوْتُ يَسْمَعُهُ الْأَنَامُ
 فِي كُلِّ الْأَرْضِ ذَاعَ مَنْطِقُهُمْ ★ وَإِلَى أَقَاصِي الْمَسْكُونَةِ كَلَامُهُمْ
 لِلشَّمْسِ نَصَبَ خِيَمَةٍ ★ وَهِيَ كَالْعُرُوسِ الْخَارِجِ مِنْ خَدْرِهِ
 تَبْتَهِجُ كَجَبَّارٍ يَعْدُو فِي سَبِيلِهِ
 مِنْ أَقَاصِي السَّمَاءِ خُرُوجُهَا ★ وَإِلَى أَطْرَافِهَا مَدَارُهَا ★ وَلَا شَيْءَ فِي مَأْمَنِ مِنْ حَرِّهَا
 شَرِيعَةُ الرَّبِّ كَامِلَةٌ تُنْعِشُ النَّفْسَ ★ وَشَهَادَةُ الرَّبِّ صَادِقَةٌ تُفَقِّهُ الْبَسِيطَ
 أَوْامِرُ الرَّبِّ مُسْتَقِيمَةٌ تَفْرَحُ الْقُلُوبَ ★ وَوَصِيَّةُ الرَّبِّ صَافِيَةٌ تُنِيرُ الْعَيُونَ
 خَشْيَةُ الرَّبِّ طَاهِرَةٌ ثَابِتَةٌ إِلَى الْأَبَدِ ★ وَأَحْكَامُ الرَّبِّ حَقٌّ وَعَدْلٌ جَمِيعُهَا
 هِيَ أَشْهُى مِنَ الذَّهَبِ وَالْإِبْرِيزِ الْكَثِيرِ ★ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ وَقَطَرِ الشَّهَادِ
 وَعَبْدُكَ أَيْضًا يَسْتَنْبِرُ بِهَا ★ وَفِي حِفْظِهَا ثَوَابٌ عَظِيمٌ
 مَنْ الَّذِي يَتَبَيَّنُ زَلَّاتُهُ ★ مِنْ زَلَّاتِي الْخَفِيَّةِ طَهَّرَنِي
 إِحْفَظْ عَبْدُكَ مِنَ الْكِبْرِيَاءِ ★ فَلَا يَتَسَلَّطُ عَلَيَّ إِثْمٌ
 حِينَئِذٍ أَكُونُ كَامِلًا ★ وَمَنْ مَعْصِيَةٍ كَبِيرَةٍ مَطْهَرًا
 لَتَكُنْ أَقْوَالُ فَمِي وَتَأْمَلَاتُ قَلْبِي مَرْضِيَّةً لَدَيْكَ ★ أَثِيهَا الرَّبُّ صَخْرَتِي وَفَادِيَّ

هَلْلُوِيَا



بِالْحَنِينِ الْأَوَّلِ وَالْثَامِنِ

البعد اللحني: $\pi q'$ - πq

(٣) πq فِي كُـلِّ الْأَرْضِ ذَا عَ مَنْطِقُهُمْ

(٣) وَ إِي لِي أَ قَا صِي أَ قَا صِي

(٣) (N) الْمَسْكُونَةِ كَلَامُهُمْ هَلَلُوا

πq يَا

(٣) πq أَلَسَّامَا وَ ثُ تُذِيعُ مَجْدَ اللَّهِ وَالْفَ

لَكَ يُخْبِرُ بِمَا صَنَعْتُهُ صَنَعُوا

(٣) (N) جَدُّهُ يَدَاهُ هَلَلُوا يُيَا

(٣) πq يَوِّ مَ لِيَوِّ مَ يُفِيضُ قَوِّ لَ

وَلَيْلٌ لَيْلٌ (Z) (M) يُبْدِي عِ
لَمَّا هَلَّلُو (N) (M) يُسَيَّا

لَيْسَ قَوْ (M) لُ وَ لَا كَلَا
مُ (N) (M) وَ لَا صَو تَ يَسْمَعُهُ الْأَ نَامَ
هَلَّلُو (N) (M) يُسَيَّا

شَرِبَ (M) (K) (Δ) مِ
لَةَ (M) تَنْعِشُ النَّفْسَ وَ شَهَا
دَ هُ الرَّرَ (Δ) بَ صَا دَ قَهْ
(باللحن الثاني)
تُفَقِّهُ (M) (N) الْبَسِيطُ هَلَّلُو

د | ب |
يَا

أ | (N) (Δ)
وَا مِرُّ الرُّبِّ مُسْتَقِيمٌ

(N)
سَمَةٌ تُقَرِّحُ الْفُلُوبَ وَ وَ صِيٍّ

(Δ) (N)
لَهُ الرُّبِّ صَا فِيَّةَ تُنِيرُ الْعَا

د | ب |
يُونُ هَلِّلُو يَا

(N)
وَا عَبْدُكَ أَيُّضًا يَسْتَنِيرُ بِهَا

وَا فِي حِفْظِهَا ثَلَاثُونَ عَظِيمٌ

د | ب |
يُونُ هَلِّلُو يَا

(N) (Δ)
يُونُ هَلِّلُو يَا كَ مِنْ الْكِبَرِ يَا فَ

(ن) (Δ) (ن)

لَا يَتَسَلَّطُ عَلَيَّ

(Δ) (N)

فَجِئْنِي أَوْ كُونِ كَا مِلًّا وَ

(N)

مِنْ مَعْصِيَةٍ كَبِيرَةٍ مُطَهَّرًا

هَلِّلُوهُ



المزمور ٢٢

(إِلَهُ الرَّاغِبِ الصَّالِحِ وَالْمُضِيفِ الْإِنْسِ)

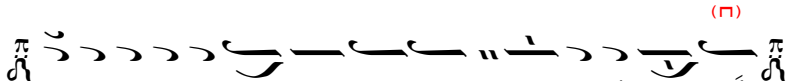
أَلرب يرعاني فلا شيء يعوزني
 في مراعٍ خصيبةٍ يقبلني * ومياه الراحة يورديني
 يردُّ نفسي * وسبيل البرِّ يهديني * من أجل اسمه
 إنِّي ولو سلكْتُ في وادي ظلال الموت لا أخاف سوءًا * لأنك معي
 عصاك وعكازك هما يعزِّيانِي
 تَهَيَّئْ أَمَامِي مائدةً تَجَاهَ مَضَائِقِي * وَقَدْ مَسَحْتَ بِالذَّهْنِ رَأْسِي * وَكَأْسُكَ مَسْكُورَةٌ * مَا أَجُودُهَا
 رَحْمَتُكَ تَتَّبَعُنِي جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِي * وَسَكَنَاتِي فِي بَيْتِ الرَّبِّ مَدَى الْأَيَّامِ

هَلِّلُويا



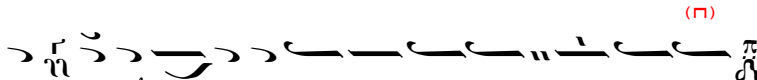
بِاللَّحْنِ الْخَامِسِ

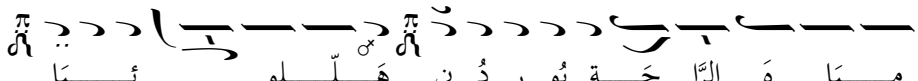
البعد اللحني: $\gamma - \gamma'$

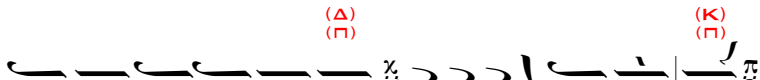
(٣)

 أَلَرَّبُّ يَرْعَا نِي فَلَا شَيْءَ يُعْوزُنِي

هَلِّلُو

 يَا

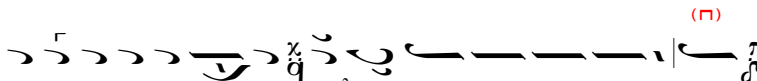
(٣)

 فِي مَرَا عِ خَصِيبَةٍ يُقِيلُنِي وَ

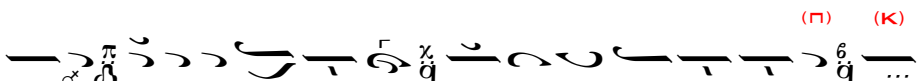
مِيَا هَ الرَّا حَةِ يُورِدُنِي هَلِّلُو

 يَا

(K) (Δ)

 يَرُدُّ نَفْسِي وَ سُئِلَ الْبِرَّ

(٣)

 يَهْدِينِي مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ هَلِّلُو
 يَا

(٣)

 إِيَّيَّيْ وَ لَوْ سَلَكْتُ فِي وَادِي ظِلَالٍ

(K) (٣)

 الْمَوْتُ لَا أَخَافُ سُوءًا لِأَنَّكَ مَعِيَ هَلِّلْ

لَوِ
يَا

عَصَاكَ وَغَكَ زُكَ هُمَا يُعَدُّ
(Δ) (K)

نِ يَا نِي هَلَّلُو
(K) (n)

نُتَهَيْتُ أَمَا مِي مَا يُدْعَى
(K) (n) (Δ)

جَا هَ مُضَا بِقِي وَ قَدْ مَسَحَتْ بِالذُّهْنِ رَأْسِي
(K) (n)

وَ كَأَنَّ سُلْكَ مُسْكِرَةً مَا أَجْوَدَ هَا هَلَّلُو
(K) (n)

يَا

رَحْمَتُكَ تَتَّبِعُنِي جَمِيعاً
(K) (n)

يَا مَحْيَا نِي وَ سَكُنَا فِي بَيْتِ الرَّبِّ مَدَّ
(n) (Δ) (K)

دَى الْيَوْمِ هَلَّلُو
يَا

المزمور ٣٢

(مناياح الله بالخليقة)

رَمُّوا لِلرَّبِّ أَثِيهَا الصَّدِيقُونَ ★ فَإِنَّ التَّسْبِيحَ يَلِيقُ بِالْمُسْتَقِيمِينَ
 اعْتَرَفُوا لِلرَّبِّ بِالْكَنَارَةِ ★ وَبَعُودِ عَشَارِيِّ الأَوْتَارِ أَشِيدُوا لَهُ
 رَمُّوا لَهُ تَرْنِيمًا جَدِيدًا ★ أَحْسِنُوا الْعَزْفَ مَعَ الْهَتَافِ
 فَإِنَّ كَلِمَةَ الرَّبِّ مُسْتَقِيمَةٌ ★ وَجَمِيعُ صَنْعِهِ بِأَمَانَةٍ
 يُحِبُّ الْبِرَّ وَالْعَدْلَ ★ وَمِنْ رَحْمَةِ الرَّبِّ امْتَلَأَتِ الْأَرْضُ
 بِكَلِمَةِ الرَّبِّ صُنِعَتِ السَّمَاوَاتُ ★ وَبِرُوحٍ فِيهِ كُلُّ جُنُودِهَا
 يَجْمَعُ مِيَاهَ الْبَحَارِ نَدًّا وَاحِدًا ★ وَيَجْعَلُ الْغَمَارَ فِي كَنُوزٍ
 فَلْتَخْشَ الرَّبَّ الْأَرْضُ كُلُّهَا ★ وَلْتَرْتَدَّ مِنْهُ كُلُّ سَكَّانِ الْمَسْكُونَةِ
 فَإِنَّهُ قَالَ فَكَانَ الْخَلْقُ وَأَمَرَ فُوجِدَ
 الرَّبُّ يُبْطِلُ مَشُورَةَ الأُمَمِ ★ وَيَنْسُخُ آرَاءَ الشُّعُوبِ
 أَمَّا مَشُورَةُ الرَّبِّ فَتَدُومُ إِلَى الأَبَدِ ★ وَآرَأَى قَلْبُهُ إِلَى جَبِيلٍ فَجَبِلَ
 طُوبَى لِلأُمَّةِ الَّتِي إِلَهُهَا الرَّبُّ ★ وَلِلشَّعْبِ الَّذِي اخْتَارَهُ لَهُ مِيرَاثًا
 نَظَرَ الرَّبُّ مِنَ السَّمَاءِ ★ فَرَأَى جَمِيعَ بَنِي الْبَشَرِ
 مِنْ مَقَرِّ جُلُوسِهِ رَاقِبَ سَكَّانِ الْأَرْضِ أَجْمَعِينَ
 هُوَ جَابِلُ قُلُوبِهِمْ جَمِيعًا ★ وَعَالِمٌ بِأَعْمَالِهِمْ كُلِّهَا
 لَا يَخْلُصُ الْمَلِكُ بِكَثْرَةِ الْجُنُودِ ★ وَلَا يَنْقُذُ الْجَبَّارُ بِكَثْرَةِ الْقُوَّةِ
 الْفَرَسُ بَاطِلٌ لِلْخِلَاصِ وَبِعَظَمِ قُوَّتِهِ لَا يَنْجِي
 إِنَّ عَيْنَ الرَّبِّ إِلَى مُتَّقِيهِ الْمُنْتَظَرِينَ رَحْمَتَهُ
 لِيُنْقِذَ مِنَ الْمَوْتِ نَفُوسَهُمْ ★ وَيُخَيِّسَهُمْ فِي الْجُوعِ
 نُفُوسُنَا تَنْتَظِرُ الرَّبَّ ★ فَهُوَ نَصَرْتَنَا وَمُجِّنُنَا
 بِهِ تَفَرَّحُ قُلُوبُنَا ★ وَعَلَى اسْمِهِ الْقُدُوسِ تَوَكَّلْنَا
 لَتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا ★ بِحَسَبِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ

هَلِّلُويَا



بِالْحَنِينَ الْأَوَّلِ وَالثَّلَاثِ

البعد اللحني: $\pi_q' - \delta_q$

(□) π_q رَ نَمُوا لِلرَّبِّ أَ يُهَيَّا الصَّادِقُونَ فَ

(N) لِمَا نَ التَّسْبِيحَ يَلِيقُ بِالْمُسْتَقِيمِينَ هَلِّ

(□) π_q لَمُوا

(□) π_q رَ نَمُوا لَهُ تَرْنِيمًا جَدِيدًا أَحْ

(□) (N) سِئُوا الْعَزْ فَمَعَ الْهُتَافُ هَلِّ لَوْ يُيَا

(□) π_q كَلِمَةً الرَّبِّ مُسْتَقِيمَةً وَ جَ

(□) (N) مِيعَ صُنْعِهِ بِأَمَّا نَهَ هَلِّ لَوْ يُيَا

(Δ) (Z) π_q يَجْمَعُ مِيَا هَ الْبَحَارُ نَدًّا وَاحِدًا

(ن) (N) (ن)
 وَ يَجْعَلُ الْغِمَا رَ فِي كُنُوزِ هَلَالُو ئِيَا

(Δ) (Z) (ن)
 فَلْتَحْشَ الرَّبُّ الْأَرْضُ كُلُّهَا وَلْتَرَّ تَ

(ن) (N) (ن)
 عِدْمُهُ كُلُّ سُكَّانِ الْمَسْكُونَةِ هَلَالُو ئِيَا

باللحن الثالث

(ن) (ن)
 فَإِنَّهُ قَالَا فَكَانَ الْخَلْقُ وَأَمَرَ

(ن) (N)
 فَوُجِدَ هَلَالُو ئِيَا

(ن)
 أَلَرَّبُّ يُبْطِلُ مَشُورَةَ الْأُمَمِ وَ

(ن) (N) (ن)
 يَنْسُخُ آرَاءَ الشُّعُوبِ هَلَالُو ئِيَا

(ن)
 طُوبَى لِلَّذِي مَتَّي إِلَهُهَا الرَّبُّ وَلِ

شَعْبِ الَّذِي اخْتَارَ هُ لَهُ مِيرَا ثًا هَلِّلُو ئِيَا

نَظَرِ الرَّبِّ مِنْ السَّمَاءِ قَرِ أَيَّ جَدِّ

مِيعَ بَنِي الْبَشَرِ هَلِّلُو ئِيَا

بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

هُوَ جَا بِلْ قُلُو بِهِمْ جَمِيعًا وَ

عَا لِمَ بِأَعْمَا لَهُمْ كُلِّهَا هَلِّلُو ئِيَا

بِهِ تَقَرِّحْ قُلُو بُنَا وَ عَلَى اسْمِهِ

الْقُدُّوسِ تَوَكَّلْنَا هَلِّلُو ئِيَا

لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا بِ

(N) (M)
 حَسْبُ اِتِّكَ لَنَا عَلَيْكَ هَلَّلُوْا
 ق

(M)
 رَ نَمُوْا لِلرَّبِّ اُيُّهَا الصّٰدِقُوْنَ ق
 ه

(N)
 اِنَّ التَّسْبِيْحَ يَلِيْقُ بِالْمُسْتَقِيْمِيْنَ هَلِّ

(M)
 لُوْا
 ق



المزمور ٣٣

(دَعَاءُ إِلَهِي الدِّيَانِ إِلَهِيَّ)

أَتَبَارَكُ الرَّبُّ فِي كُلِّ وَقْتٍ ★ عَلَى الدَّوَامِ تَسْبِيحُهُ فِي فَمِي
 بِالرَّبِّ تَفْتَحِرُ نَفْسِي ★ لِيَسْمَعَ الْوَدْعَاءُ وَيَفْرَحُوا
 عَظَّمُوا الرَّبَّ مَعِيَ ★ وَلِنَرْفَعِ اسْمَهُ مَعًا
 إَلْتَمَسْتُ الرَّبَّ فَأَجَابَنِي ★ وَمِنْ جَمِيعِ مَضَائِقِي نَجَانِي
 تَقَدَّمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَنْيَرُوا ★ وَلَا تَخْزَ وُجُوهُكُمْ
 إِنَّ هَذَا الْبَاسَ دَعَا ★ فَسَمِعَ الرَّبُّ ★ وَمِنْ جَمِيعِ مَضَائِقِهِ خَلَّصَهُ
 يَحُلُّ مَلَائِكَةُ الرَّبِّ حَوْلَ مَتَقِيهِ وَيُنَجِّيهِمْ
 دُوفُوا وَانْظُرُوا مَا أَطْيَبَ الرَّبُّ! طُوبَى لِلرَّجُلِ الْمُتَوَكِّلِ عَلَيْهِ
 إِتَّقُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ قَدَيْسِيهِ ★ فَلَا عَوْرَ لِمُتَقِيهِ
 الْأَغْنِيَاءُ افْتَقَرُوا وَجَاعُوا ★ أَمَّا الَّذِينَ يَبْتَغُونَ الرَّبَّ ★ فَلَا يُعَوِّزُهُمْ مِنَ الْخَيْرِ شَيْءٌ
 هَلُمُّوا بَنَى اسْمِعُوا لِي ★ فَأَعْلَمَكُمْ خَافَةَ الرَّبِّ
 يَا مَنْ يَحِبُّ الْحَيَاةَ ★ وَيَرُومُ أَنْ يَرَى أَيَّامًا صَالِحَةً
 كَفَّ لِسَانَكَ عَنِ الشَّرِّ ★ وَشَفَقْتِكَ عَنِ النُّطْقِ بِالْغِشْرِ
 مِلَّ عَنِ الشَّرِّ ★ وَاصْنَعِ الْخَيْرَ ★ إِبْتَغِ السَّلَامَ وَاتَّبِعْهُ
 عَيْنَا الرَّبِّ إِلَى الصِّدِّيقِينَ ★ وَأُذُنَاهُ إِلَى طَلِبَتِهِمْ
 وَجْهَ الرَّبِّ عَلَى فَاعِلِي الشَّرِّ ★ لِيَبِيدَ مِنَ الْأَرْضِ ذِكْرُهُمْ
 الصِّدِّيقُونَ صَرَحُوا وَالرَّبُّ اسْتَمَعَ لَهُمْ ★ وَمِنْ جَمِيعِ مَضَائِقِهِمْ نَجَاهُمْ
 الرَّبُّ قَرِيبٌ مِنْ مُنْكَسِرِي الْقُلُوبِ ★ وَيُخَلِّصُ الْمُتَوَاضِعِينَ بِالرُّوحِ
 كَثِيرَةٌ مَضَائِقُ الصِّدِّيقِينَ ★ وَمِنْ جَمِيعِهَا يُنَجِّيهِمُ الرَّبُّ
 يَحْفَظُ الرَّبُّ عِظَامَهُمْ كُلَّهَا ★ فَلَا يَنْكَسِرُ مِنْهَا وَاحِدٌ
 يَمُوتُ الْخَطَاةُ شَرًّا مَيِّتَةً ★ وَمُبْغِضُ الصِّدِّيقِ يُعَاقَبُونَ
 يَفْتَنُ الرَّبُّ نَفُوسَ عِبِيدِهِ ★ وَجَمِيعِ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْهِ لَا يُعَاقَبُونَ

هللوا



بِالْكَثِينِ الْأَوَّلِ وَالثَّالِثِ

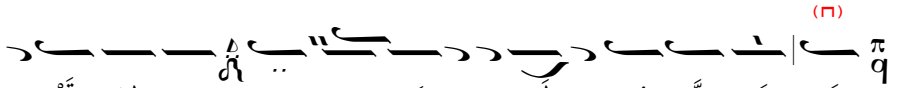
البعد اللحني: $\delta_1^6 - \gamma$

أُ بَا رِ كُ الرَّبِّ فِي كُلِّ وَ قَتٍ عَلَى الدَّ
وَ م تَسِيحُهُ فِي فَمِي هَلِّلُو ئِيَا

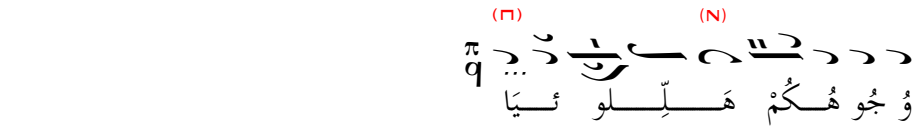
بِالرَّبِّ تَفْتَخِرُ نَفْسِي لِيسْمَعَ الْوَدَّ
عَا ءُ وَ يَفْرَحُوا هَلِّلُو ئِيَا

عَظِّمُوا الرَّبَّ مَعِي وَلَنَرِ فَعِ اسْمُهُ مَعَا
هَلِّلُو ئِيَا

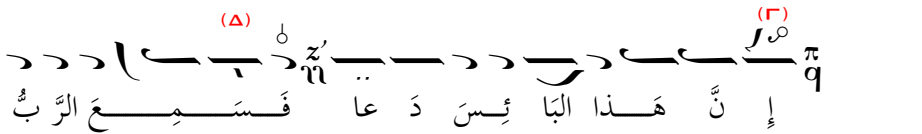
إِلْتَمَسْتُ الرَّبَّ فَأَجَابَنِي وَ مِنْ جَدِّ
مِيعَ مَضَا يَتَقِي نَجَّاءُ نِي هَلِّلُو ئِيَا



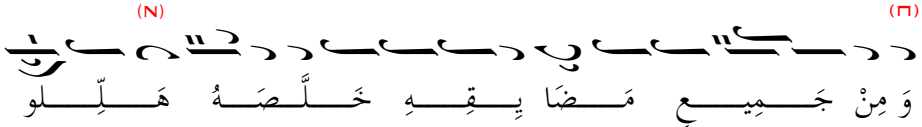
 تَقَدَّ مُوَا إِيْلَيْهِ وَاسْتَنْيِرُوا وَ لَا تَخْزَ



 وَ جُوهُكُمْ هَلَّلُوا يَا



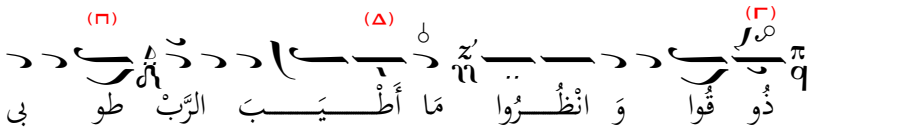
 إِنْ هَذَا الْبَا ئِسَ دَ عَا فَسَمِعَ الرَّبُّ



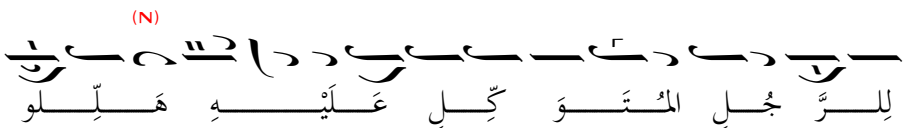
 وَمِنْ جَمِيعِ مَضَائِقِهِ خَلَّصَهُ هَلَّلُوا



 يَا



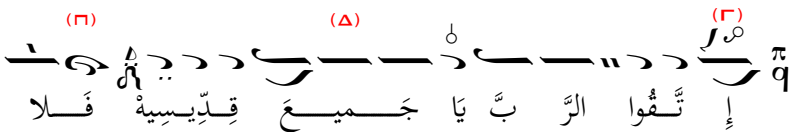
 دُؤُ قُؤَا وَ انْظُرُوا مَا أَطْيَبَ الرَّبُّ طَو بِي



 لِلرَّ جُلِ الْمُتَوَجِّلِ عَلَيْهِ هَلَّلُوا



 يَا



 إِي تَقُؤَا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ قِدِّيْسِيهِ فَلَا

(M) (N)
 عَوَزَ لِمُتَّقِيهِ هَلِّلُوهُ ^q

(Z) (F)
 أَلْأَعْنِيَا ءُ افْتَمَرُوا وَ جَا عُوا ^q

(Δ) (M)
 مَا الَّذِينَ يَبْتَغُونَ الرَّبَّ فَلَا يُعَوِّزُهُمْ مِنْ

(N) (M)
 الْخَيْرِ شَيْءٌ هَلِّلُوهُ ^q

بِاللَّحْنِ الثَّلَاثِ

(F) (M)
 هَلِّمُوا بَنِي اسْمَعُوا لِي فَأُعَلِّ

(F) (N) (M)
 مَكُم مَحَا فَاَ الرَّبُّ هَلِّلُوهُ ^q

(F)
 يَا مَنْ يُحِبُّ الْحَيَاةَ وَيَرُومُ أَنْ يَرَى

(F) (N) (M)
 أَ يَأْمَأُ صَالِحَةً هَلِّلُوهُ ^q

(F) (N)
 كُفَّ لِسَا نَكَ عَنِ الشَّرِّ وَ شَفَقَتِي

(ن) (ن) (ن)
 كَ عَنْ التُّطْقِ بِالْغَشِّ هَلَّلُو ئِيَا

(ن) (ن)
 مِنْ عَنِ الشَّرِّ وَ اصْنَعِ الْخَيْرَ اِئْتَنَغِ

(ن) (ن)
 السَّلَامَ وَ اتَّبِعْهُ هَلَّلُو ئِيَا

(ن) (ن)
 عَيْنَا الرَّبِّ اِلَى الصِّدِّيقَيْنِ وَ اُدُّ نَا هُ

(ن) (ن)
 اِلَى طَلَبَتِهِمْ هَلَّلُو ئِيَا

(ن) (ن)
 وَجْهَهُ الرَّبِّ عَلَى فَا عَلِي الشُّرُورِ لِيُيَيِّ

(ن) (ن)
 دَ مِنَ الْأَرْضِ ذَكَرَهُمْ هَلَّلُو ئِيَا

بِاللَّحْنِ الْأَوَّلِ

(ن)
 كَثِيرَ مَضَا يَتُ الصِّدِّيقَيْنِ وَ مِنْ جَا

(N) (N)
 مِيعَهَا يُنَجِّيهِمُ الرَّبُّ هَلِّلُوּا ئِيا

(N)
 يَحْفَظُ الرَّبُّ عِظًا مَهُمُ كَلَّهَا فَلَا

(N) (N)
 يَنْكَسِرُ مِنْهَا وَاجِدْ هَلِّلُوּا ئِيا

(N)
 يَفْتَدِي الرَّبُّ نَفْسَ عَيْدِهِ وَ جَمِيعِ

(N)
 عَالَمِينَ كَلِيلَ عَلَيْهِ لَا يُعَاقِبُونَ هَـ

(N)
 لِّلْوَئِيا

(N)
 أُرَاكَ الرَّبَّ فِي كُلِّ وَ قَتِ عَلَى الدَّ

(N) (N)
 وَ تَسْبِيحُهُ فِي قَمِي هَلِّلُوּا ئِيا

المزمور ٤٤ - نَشِيدٌ رَائِعٌ^١ (Λόγον Αγαθόν)
(مزمور المرحّل)

نَشِيدٌ رَائِعٌ ★ هَلْلُويا

فاض قلبي بنشيد رائع ★ إفرحي يا كاملة التسبيح وملكة الجميع ★ أمَّ المسيح الإله ★ هَلْلُويا
أقول إنَّ نشيدي هو للملك ★ إفرحي يا ملكة الملائكة ★ وسَيِّدَةَ العالم ★ هَلْلُويا
لساني قَلَمُ كاتبٍ ماهر ★ إفرحي يا كِرَازَةَ الأنبياء ★ ومَجْدَ الآباء ★ هَلْلُويا
أفيضُ اللطفَ على شفتيك ★ إفرحي يا كاملة القداسة ★ والبريَّة مِنْ كُلِّ فسادٍ ★ هَلْلُويا
بِحُسْنِكَ وجمالِكَ ★ إفرحي يا مُباركة بين النساء ★ مباركةً ثَمَرُ بطنكِ ★ هَلْلُويا
في سبيلِ الحقِّ والدَّعةِ والبرِّ ★ إفرحي يا مريم سَيِّدَتنا أجمعين ★ ربُّ القَوَاتِ معكِ ★ هَلْلُويا
قامتِ الملكة عن يمينكِ ★ إفرحي يا فائِقةَ البركات المحيِّدة ★ هَلْلُويا
هَلْلُويا



^١ الترجمة الأصح لعبارة Λόγον Αγαθόν اليونانية، هي "كلامٌ صالح" إنّما مراعاةً للنصّ الوارد في كتاب المزامير وكتاب الصلوات الطقسية في كنيسة الرومية الملكية الكاثوليكية، أبقينا على الترجمة المعتمدة وهي "نشيدٌ رائع".

^٢ النصّ المدرج هنا هو النصّ المراد عليه تقاريط السيِّدة.

البعد اللحني: $z - z'$

أَقُوْلُ إِنَّ نَشِيْدِي هُوَ

لَمَلِكُ إِفْرَحِي يَا مَلِكُ ^(Δ)
^(N)

لَمَلِكُ إِفْرَحِي يَا مَلِكُ ^(Δ)
^(N)

لَمَلِكُ إِفْرَحِي يَا مَلِكُ ^(Δ)
^(N)

لَمَلِكُ إِفْرَحِي

لَمَلِكُ إِفْرَحِي يَا مَلِكُ ^(Δ)
^(K)

لَمَلِكُ إِفْرَحِي يَا مَلِكُ ^(Δ)
^(N)

لَمَلِكُ إِفْرَحِي يَا مَلِكُ ^(Δ)
^(N)

لَمَلِكُ إِفْرَحِي يَا مَلِكُ ^(Δ)
^(N)

لَمَلِكُ إِفْرَحِي ^(N)

أَفِيضَ اللُّطْفُ عَ (N)

لِي شَفَعْتَنِيكَ

فَرَحِي يَا كَا (Δ) (N) مِلَّةَ الْقُدَا

سَةِ وَالْبَرِي (Δ) وَالْبَرِي

مِن كَلِّ فَسَا (N)

ذُ هَلَّلُو (Δ) ئُيَا

بِحُسْنِكَ (N) وَ جَمَا (Δ)

جَمَا (N) لِكَ (Δ) فَرَا

حِي يَا مُبَا رَ كَتَّةَ يَّ

مِنَ اللَّيْسَا عَ مُبَا رَ كَتَّةَ نَمَّ

بَارَكَكَ يَا رَبِّ زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا
رَبُّهُ بَطْنُكَ

هَلَّلُوهُ ^(N) زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا
يَا

بَارَكَكَ يَا رَبِّ زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا ^(N)
فِي سَبِيلِ سَبِيلِ الْحَقِّ وَالَّذِ

عَةِ وَ ^(N) زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا ^(N)
الْبَرِّ

إِ ^(Δ) زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا ^(N) يَا مَرْيَمُ سَيِّدَ
فَرَحِي

زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا ^(N) يَا مَرْيَمُ سَيِّدَ
تَنَا أَجْمَعِينَ رَبُّ الثُّوَا

زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا ^(N) يَا مَرْيَمُ سَيِّدَ ^(N)
الْثُّوَاتِ مَعَكَ هَا

هَلَّلُوهُ ^(N) زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا ^(N)
يَا

بَارَكَكَ يَا رَبِّ زَكَاةً ^(N) وَبُرْهَانًا ^(N) ^(Δ) ^(N)
قَا مَتِ الْمَلَائِكَةِ عَنْ

٢١٢ (N)



المزمور ٤٥ (لحضور الله يطهر ويتصب)

الله ملجأً لنا وقوةً ★ وقد وجدناه نصرَةً عظيمةً في المضائق
 لذلك لا نخشى إذا اضطربت الأرض ★ وانقلبَت الجبال في قلبِ البحار
 وعجت مياهها وجاشت ★ واضطربت الجبال بطموها
 مجاري النَّهرِ تفرَّخُ مدينةَ الله ★ لقد قدَّسَ العليُّ مَسْكِنَهُ
 الله في وسطها فلن تزعزع ★ ينصُّرها الله عند انبثاقِ الصبحِ
 اضطربت الأممُ وتزعزعتِ الممالك ★ فقرَعَ العليُّ بصوته فتزعزعتِ الأرض
 ربُّ الجنود معنا ★ ناصرنا إله يعقوب
 هلمُّوا انظروا أعمالَ الربِّ الآيات التي جعلها على الأرض
 أزال الحروبَ إلى أقاصي الأرض ★ كسرَ القوسَ
 وسحقَ السِّلاحَ وأحرقَ التُّروسَ بالنار
 كفُّوا واعلموا أيُّ أنا الله ★ أعلو في الأمم ★ أعلو في الأرض
 ربُّ الجنود معنا ★ إله يعقوب ملجأنا

هللوا



باللكن الرابع

البعد اللحني: $\pi' - \nu$

(B)

أَ لِلَّهِ مَلْجَأٌ لَّنَا وَ قُوَّةٌ

(B) (Δ) (B)

وَقَدْ وَ جَدْنَا هُ نُصْرَةً عَظِيمَةً

فِي الْمَضَا يَقُ هَلِّلُو ئِيَا

(Δ) (B)

لَدَ لِكَ لَا تَخْشَى إِذَا اضْطَرَّ بَتِ الْأَرْضُ

(B)

وَ انْقَلَبَتِ الْجِبَا لُ فِي قَلْبِ الْبِحَارِ

(B) (Δ) (B)

وَقَدْ وَ جَدْنَا هُ نُصْرَةً عَظِيمَةً

فِي الْمَضَا يَقُ هَلِّلُو ئِيَا

(Δ) (B)

أَ لِلَّهِ فِي وَ سَطِهَا فَلَنْ تَتَزَعَّجَ

(B)
يَنْصُرُهَا اللَّهُ عِنْدَ انْبِثَاثِ الصُّبْحِ

(B) (Δ) (B)
اللازم: وَ قَدْ وَ جَدْنَا هُ نُصْرَةً عَظِيمَةً

فِي الْمَضَايِقِ هَلِّلُوهُنَا

(B)
إِضْطَرَّ بَتِ الْأُمَمِ وَ تَزَعَزَّ عَتِ الْمَدِ

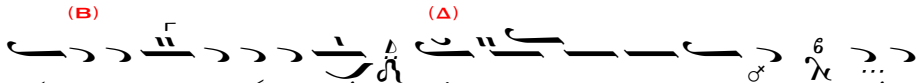
(B) (Δ)
مَا لَكَ فَمَرَّ الْعَلِيُّ بِصَوْتِهِ فَ

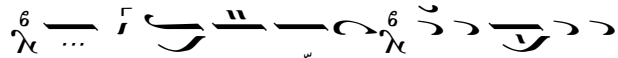
تَزَعَزَّ عَتِ الْأَرْضِ

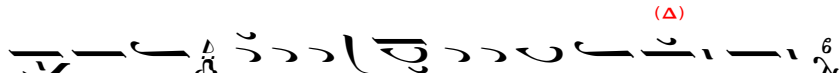
(B) (Δ) (B)
اللازم: وَ قَدْ وَ جَدْنَا هُ نُصْرَةً عَظِيمَةً

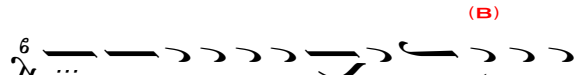
فِي الْمَضَايِقِ هَلِّلُوهُنَا

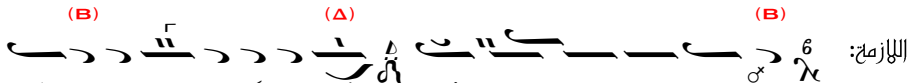
(B) (Δ)
رَبُّ الْجُنُودِ مَعَنَا نَا صِرْنَا إِلَهُ

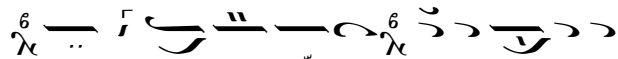
(B) (Δ) 
يَعْتُوبُ وَ قَدْ وَ جَدْنَا هُ نُصْرَةً عَظِيمَةً

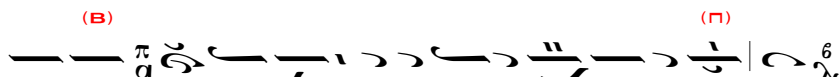

فِي الْمَضَا يَقُ هَلِّلُو ئِيَا

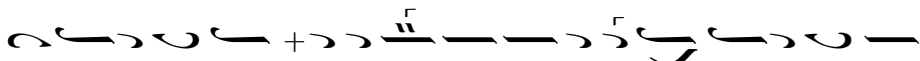
(Δ) 
هَلُّمُوا انظُرُوا أَعْمَا لَ الرَّبِّ أَلَا يَا

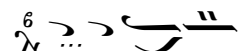
(B) 
تِ الَّتِي جَعَلَهَا عَلَى الْأَرْضِ

(B) (Δ) (B) 
اللازم: وَ قَدْ وَ جَدْنَا هُ نُصْرَةً عَظِيمَةً


فِي الْمَضَا يَقُ هَلِّلُو ئِيَا

(B) (Π) 
أَ زَا لَ الْخُرُوبِ إِلَى أَ قَا صِي الْأَرْضِ كَسَدَ


رَ الْقُوسِ وَ سَحَقَ السَّيْلَا حَ وَ أَخْرَقَ الثُّدَى


رُوسَ بِالنَّارِ

اللازمه: (B) (Δ) (B)
وَقَدْ وَجَدْنَا هُنَا نَصْرَةً عَظِيمَةً

فِي الْمَضَايِقِ هَلَّلُوا إِلَهًا

(B) (Δ) (B)
كُفُّوا وَاعْلَمُوا أَنِّي أَنَا اللَّهُ أَغْلُو

(B)
فِي الْأُمَمِ أَغْلُو عَلَى الْأَرْضِ

اللازمه: (B) (Δ) (B)
وَقَدْ وَجَدْنَا هُنَا نَصْرَةً عَظِيمَةً

فِي الْمَضَايِقِ هَلَّلُوا إِلَهًا

(B) (Δ) (B)
رَبُّ الْجَنُودِ مَعَنَا نَا صِرْنَا إِلَهُ

(B) (Δ) (B)
يَعْتُوبُ وَقَدْ وَجَدْنَا هُنَا نَصْرَةً عَظِيمَةً

فِي الْمَضَايِقِ هَلَّلُوا إِلَهًا

(B)
أَلِلَّهُ مَلَجًا لَنَا وَقُوَّةً

المزمور ٤٧

(جمال صهيون صورة الكنيسة)

أَلرَّبُّ عَظِيمٌ وَمَسَبَّحٌ جَدًّا ★ فِي مَدِينَةِ إِلْهِنَا جَبَلِ قَدْسِهِ
 مَدِينَةُ الْمَلِكِ الْعَظِيمِ ★ مَوْقِعُهَا جَمِيلٌ جَدًّا ★ بِهَجَّةِ الْأَرْضِ كُلِّهَا
 جَبَلُ صِهْيُونَ ★ أَقَاصِي الشَّمَالِ ★ فَرُخُ كُلِّ الْأَرْضِ
 اللَّهُ فِي قُصُورِهَا يُعْرِفُ مَلِجاً
 هُوَذَا الْمَلُوكُ قَدْ تَوَافَقُوا وَعَبَرُوا مَعاً
 رَأَوْا فُبْهَتُوا وَفَزَعُوا وَوَلَّوْا
 أَخَذْتَهُمُ الرَّعْدَةُ هُنَاكَ ★ وَالْمَخَاضُ كَالْتِي تَلْدُ
 أَنْتَ تَحْطِمْ سَفْنَ تَرْشِيشَ بَرِيحٍ شَرْقِيَّةٍ
 كَمَا سَمِعْنَا كَذَلِكَ رَأَيْنَا ★ فِي مَدِينَةِ رَبِّ الْقَوَاتِ
 فِي مَدِينَةِ إِلْهِنَا ★ إِنَّ اللَّهَ يَثْبِتُهَا إِلَى الْأَبَدِ
 أَللَّهُمَّ قَدْ ذَكَّرْنَا رَحْمَتَكَ فِي دَاخِلِ هَيْكَلِكَ
 تَسْبِحَتُكَ يَا اللَّهُ مِثْلُ اسْمِكَ فِي أَقَاصِي الْأَرْضِ ★ وَبِمِينِكَ مَمْلُوءَةٌ عَدْلًا
 يَفْرُخُ جَبَلُ صِهْيُونَ ★ وَتَبْتَهِجُ بَنَاتُ يَهُوذَا لِأَجْلِ أَحْكَامِكَ
 طُوفُوا بِصِهْيُونَ وَدُورُوا حَوْلَهَا ★ عُذُّوا بِرُوحِهَا
 أَمِيلُوا قُلُوبَكُمْ إِلَى مَتَارِسِهَا وَتَأَمَّلُوا قُصُورَهَا ★ لَكِي تَحْدُثُوا بِهَا جَيْلاً آخَرَ
 إِنَّ اللَّهَ هُوَ إِلْهِنَا مَدَى الدَّهْرِ وَإِلَى الْأَبَدِ ★ وَهُوَ يُرْشِدُنَا إِلَى الْمَمَاتِ

هَلِّلُويَا



بِالْأَلْفَبَايِ الْخَامِسِ (إِنْزَمُونِي)

الْبَعْدُ اللَّحْنِي: ز - م - ن

أَلَرَّ بُّ عَظِيمٌ وَ مُسَّ
(ن) (ز) (ن)

بَخَّ جَدًّا فِي مَدِينَةٍ إِلَيْنَا جَبَلِ
(ن) (Δ)

فَدَّ سِيهِ هَلَّلُو ئِيَا
(ن) (Δ)

مَدِينَةُ الْمَلِكِ جَمِيلٌ مَوْ قِعُهَا
(Δ) (ز) (ن)

بَهَجَةُ الْأَرْضِ كُلِّهَا هَلَّلُو ئِ
(ن)

ئِيَا

أَ لِلَّهِ فِي قُصُورِهَا يُعْرَفُ مَدَّ
(ن) (Δ) (ز)

دَ لَ لَ دَ تَ قَ هَلَّلُو ١ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ D قَ

(ن) (Δ) هُوَ ذَا الْمَلِكِ كُ تَوَا قُمُوا وَ عَ

دَ دَ دَ دَ دَ D قَ هَلَّلُو ١ دَ دَ D قَ بَرُّوا مَمْعًا

D قَ دَ دَ دَ دَ D قَ

(ن) (Z) رَ أَوْا فُبُهُتُوا وَ فَرِعُوا وَ وَ

دَ دَ D قَ هَلَّلُو ١ دَ D قَ دَ D قَ دَ D قَ D قَ

(Z) (ن) كَمَا سَمِعْنَا كَذَّ لَكَ رَ أَيْـ

(Z) (Δ) نَا فِي مَدِينَةِ رَبِّ الْقُوتِ فِي مَدِينِ

(ن) عِ إِ لَهِنَا إِ نَّ اللّٰهَ يُدِّ

بَنِيهَا إِلَى الْبَدَنِ هَلَّلُو
يَا

أَلَلَهُمْ قَدْ كَرْنَا رَحْمَتَكَ
فِي ذَا خِلْ هَيْكَلِكَ هَلَّلُو
يَا

تَسِيحُوكَ يَا أَلَلَهُ مِنْ أَسْمِكَ
فِي أَقَا صِي الْأَرْضِ وَ يَمِينُكَ مَلُو
هَلَّلُو
يَا

إِنَّ اللَّهَ لَكُنَّا مَدَى الدُّ

(٣)
 هُوَ وَهُوَ يُرْشِدُنَا إِلَى الْمَمَاتِ هَ
 لِّلْوَ
 ئِيَا

(٣)
 أَلَرُّ بَعْظِيمٌ وَمُسْ
 بَاحٌ جَدًّا هَلِّلُو
 ئِيَا



الهمز مور ٦٥ (نشيد شكرٍ وحمْدٍ وفاءٍ لنذكر)

هللوا للربِّ يا جميع الأرض
 ألا أشيدوا باسمه * إجعلوا تسبيحهُ مجيدًا
 قولوا لله: ما أَرهَبَ أعمالك * لعظمِ قِدرتكِ يتملِّكِ أعداؤك
 لتسجد لكِ جميع الأرض ولتشدِّ لكِ * لتشدِّ لاسمكِ أيُّها العليّ
 هلمّوا فانظروا أعمال الله * ما أَرهَبُهُ في تداييره في شأنِ بني البشرِ
 الَّذي حوَّلَ البحرَ إلى ييس * وبالأرجلِ عبروا النهرَ
 هناكِ فرحنا به * هو يسودُّ باقتداره إلى الأبدِ
 عيناهُ ترقبانِ الأممِ * فلا يتشامخِ المتمردونِ
 باركوا إلهنا في الأممِ * وأسمعوا صوتَ تسبيحه
 هو الَّذي جعلَ نفسي في الحياة * ولم يُسلمِ إلى الزلزلِ رجلِي
 لأنَّك بلوتنا يا الله * ومَحَصَّتنا كما تمَحَّصُ الفضةُ
 أدخلتنا في الفخَّ * جعلتِ على ظهرنا مضايِقَ * أركبتِ أناسًا على رؤوسنا
 جُزنا في النارِ والماءِ * ثُمَّ اقتدنتنا إلى الراحةِ
 سادخل بيتكِ بمحرقاتِ * وأوفيكِ نذوري
 الَّتِي فاهتِ بها شفتاي * ونطقَ بها فمي في ضيقي
 أَقْرَبُ لَكَ محرقاتٍ ثَمِينَةٍ معِ بخورِ وكِباشِ * أَقْرَبُ لَكَ بَقْرًا معِ جداءِ
 هلمّوا اسمعوا فأحدثكم يا جميع متَّقِي الله بكلِّ ما صنعَ لنفسِي
 صرختِ إليه بفعلي * ورفعته بلساني
 لا أصغى إليَّ الربُّ إن كنتِ رأيتُ ظلمًا في قلبي
 لذلكِ استجابني الله * أصغى إلى صوتِ تضرّعي
 تباركِ الله الَّذي لم يردِّ صلاتي * ولا رحمته عني

هللوا




 لَتَسْجُدَ لَكَ جَمِيعُ الْأَرْضِ وَ لَتُسَبِّحَ
 لَكَ دَائِبًا لَتُسَبِّحَ لِاسْمِكَ أَيُّهَا الْعَلِيُّ
 هَلِّلُوهُنَا


 هَلِّلُوهُوا فَانْظُرُوا أَعْمَا لَ اللَّهُ مَا أَرْ
 هَبَهُ فِي تَدَا يَرْهَبُهُ فِي شَأْنِ بَ
 خِي الْبَشَرِ هَلِّلُوهُنَا


 بَارِكُوا لَكُمْ فِي الْأَمَمِ
 وَ أَسْمِعُوا صَوْتَ تَسْبِيحِهِ هَلِّلُوهُنَا

هُوَ الَّذِي جَعَلَ نَفْسِي فِي الْحَيَاةِ
(Δ) (Π)

وَلَمْ يُسَلِّمْ إِلَيَّ الزَّلَّ لَرَجُلَيْنِي هَلَّلُو

ئِيَا

سَاءَ حُلْ بَيْنَكَ بِمُحَرِّ قَاتٍ وَ
(Δ) (Π)

أَوْ فِيكَ نُذُو رِي هَلَّلُو ئِيَا

هَلُّمُوا اسْمَعُوا فَأَحَدٌ ثُكُمُ يَا مُ
(Δ)

تَّقِي اللَّهُ بِكُلِّ مَا صَنَعَ لِنَفْسِي
(Π) (K)

هَلَّلُو ئِيَا

صَرَخْتُ إِلَيْهِ إِلَيْهِ بِفِ
(K) (Δ)

يَبْتَ^(Δ) وَ رَ فَعْتُهُ بِلِيسَا^(Π) نِي هَلِّلُو^(Π)
 دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ دَ D
 ئِيسَا

تَبَا رَ كَ^(Δ) اللّٰهُ الَّذِي لَمْ يَد^(Π)
 رُ دَ دَ دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D D
 رُ دَ صَلا تِي وَ لَا رَحْمَتُهُ عَ
 دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D دَ D D
 سَيِّ هَلِّلُو^(Π) ئِيسَا

هَلِّلُوا لِلرَّبِّ^(Π) يَا جَمِيعَ^(Π)
 الأَرْضِ هَلِّلُو^(Π) ئِيسَا



المزمور ٦٨

(نَشِيدُ اسْتِغَاثَةٍ)

خَلِّصْنِي يَا اللَّهُ ★ فَإِنَّ الْمَيَاءَ قَدْ بَلَغَتْ إِلَى نَفْسِي
 غَرَقْتُ فِي حِمَاةٍ عَمِيقَةٍ ★ وَلَيْسَ مِنِّي مُسْتَقَرٌّ
 بَلَغْتُ إِلَى أَعْمَاقِ الْبَحَارِ ★ السَّيْلُ غَمَرَنِي
 أَعْيَيْتُ فِي صَرَاحِي ★ بَحَّ حَلْقِي ★ كَلَّتْ عَيْنَايَ مِنْ أَنْتَظَارِي لِلْإِلَهِي
 أَرَبِي عَلَى شَعْرِ رَأْسِي مَبْغُضِي بَلَا سَبَبٍ
 إِعْتَزَ أَعْدَائِي الَّذِينَ يَضْطَهْدُونِي ظُلْمًا ★ وَكُنْتُ أَرُدُّ حِينَئِذٍ مَا لَمْ أُخْطِئْهُ
 أَللَّهُمَّ أَنْتَ عَرَفْتَ جَهَالَتِي ★ وَذَنُوبِي عَنْكَ لَمْ تَخْفَ
 لَا يَخْزُ لِأَجْلِي الَّذِينَ يَنْتَظِرُونَكَ أَيُّهَا الرَّبُّ رَبُّ الْقَوَاتِ ★ وَلَا يَخْجَلُ بِي مَلْتَمَسُوكَ يَا إِلَهَ إِسْرَائِيلَ
 فَإِنِّي مِنْ أَجْلِكَ احْتَمَلْتُ الْعَارَ ★ وَغَطَّيْتُ الْخَجْلَ وَجْهِي
 صِرْتُ غَرِيبًا عِنْدَ إِخْوَتِي ★ وَأَجْنَبِيًّا عِنْدَ بَنِي أُمِّي
 لِأَنَّ غِيْرَةَ بَيْتِكَ أَكَلَتْنِي ★ وَتَعْبِيرَاتُ مَعْبِرَيْكَ وَقَعَتْ عَلَيَّ
 وَعَتَيْتُ بِالصَّوْمِ نَفْسِي ★ فَصَارَ ذَلِكَ عَارًا عَلَيَّ
 وَجَعَلْتُ لِبَاسِي مَسْحًا ★ فَصِرْتُ عِنْدَهُمْ مَثَلًا
 تَقُولُ عَلَيَّ الْجَالِسُونَ فِي الْأَبْوَابِ ★ وَصِرْتُ لَشُرَّابِ الْخَمْرِ أُغْنِيَّةُ
 أَمَا أَنَا فَيَا إِلَهِيكَ صَلَاتِي يَا رَبَّ ★ هَذَا أَوَانُ الرِّضَى
 اللَّهُمَّ اسْتَجِبْ لِي بِكَثْرَةِ رَحْمَتِكَ ★ وَبِحَقِّ خَلَاصِكَ
 خَلِّصْنِي مِنَ الْوَحْلِ لئَلَّا أَغْرَقَ ★ مَنْ لِي بِأَنْ أُجْتَنِيَ مِنْ مَبْغُضِي وَمِنْ أَعْمَاقِ الْمَيَاءِ؟
 لَا يَغْرِقُنِي سَيْلُ الْمَاءِ ★ وَلَا يَبْتَلِعُنِي الْقَعْرُ ★ وَلَا تُطْبِقِ الْبُئْرَ عَلَيَّ فَاهَا
 أَصْغِ إِلَيَّ يَا رَبَّ ★ فَإِنَّ رَحْمَتَكَ وَاسِعَةٌ ★ بِحَسَبِ كَثْرَةِ رَأْفَتِكَ انْظُرْ إِلَيَّ
 لَا تَصْرِفْ وَجْهَكَ عَنْ عَبْدِكَ لِأَنِّي فِي ضَيْقٍ ★ اسْتَجِبْ لِي سَرِيعًا
 أَصْغِ إِلَى نَفْسِي وَخَلِّصْهَا ★ مِنْ أَجْلِ أَعْدَائِي نَجِّنِي
 فَإِنَّكَ أَنْتَ تَعْرِفُ عَارِي وَخِزْيِي وَخَجْلِي
 قَدَامَكَ جَمِيعُ مَضَائِقِي ★ تَوَقَّعْتُ نَفْسِي الْعَارَ وَالشَّقَاءَ
 وَانْتَظَرْتُ مَنْ يَرِثُنِي فَلَمْ يَكُنْ ★ وَمَعَزِينَ فَلَمْ أَجِدْ

وَأَعْطُونِي لَطْعَامِي مَرَارَةً * وَفِي عَطْشِي سَقُونِي خَلًّا
 لَتَصِيرَ مَائِدَتُهُمْ قَدَامَهُمْ فَخًّا وَجَزَاءً وَشَرًّا
 لَتُظْلِمَ عَيُونُهُمْ * فَلَا يَبْصُرُوا وَاحِنَ ظُهُورِهِمْ كُلَّ حِينٍ
 صُبَّ عَلَيْهِمْ غَضَبُكَ * وَلِيَدْرِكَهُمْ وَغَرُّ سَخِطِكَ
 لَتَصِيرَ دَارُهُمْ مَقْفَرَةً * وَلَا يَكُنْ فِي أَخْبِيَّتِهِمْ سَاكِنٌ
 فَإِنَّهُمْ اضْطَهَدُوا الَّذِي ضَرَبْتَهُ أَنْتَ * وَعَلَى وَجَعٍ جِرَاحَاتِي زَادُوا
 زِدْ عَلَى إِثْمِهِمْ إِثْمًا وَلَا يَدْخُلُوا فِي عَدْلِكَ
 لِيُمَحِّصُوا مِنْ سَفَرِ الْأَحْيَاءِ * وَلَا يُكْتَبُوا مَعَ الصَّادِقِينَ
 إِنِّي بَائِسٌ وَوَجِعٌ * فَلْيَعْضُدْنِي خَلَاصُكَ يَا اللَّهُ
 أَسْبِغْ اسْمَ إِلَهِي بِالنَّشِيدِ * أَعْظُمُهُ بِالتَّسْبِيحِ
 فَيَطِيبُ ذَلِكَ لِلَّهِ * أَكْثَرَ مِنْ عَجَلٍ فَتَيَّ ذِي قُرُونٍ وَأُظْلَافٍ
 لِيُبْصِرَ الْبَائِسُونَ وَيَفْرَحُوا * اِلْتَمَسُوا اللَّهَ فَتَحِيَا نَفُوسُكُمْ
 لِأَنَّ الرَّبَّ أَصْغَى إِلَى الْمَسَاكِينِ * وَلَمْ يَزِدْ أَسْرَاهُ
 لَتَسَبِّحَهُ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ * وَالْبَحْرُ وَكُلُّ مَا يَدْبُ فِيهِ
 لِأَنَّ اللَّهَ يَخْلِّصُ صَهْيُونَ * وَتَبْنِي مَدُنَ الْيَهُودِيَّةِ * فَيَسْكُنُونَ هُنَاكَ وَيُرَثُوهَا
 وَذُرِّيَّةُ عِبِيدِهِ يَسْتَحْوِذُونَ عَلَيْهَا * وَالَّذِينَ يُحِبُّونَ اسْمَهُ يَسْكُنُونَ فِيهَا

هَلْلُويَا



باللحن الأول-الثاني (شوري)

البعد اللحني: ز - ٦

أداء منفرد: (ن) (Δ)

إِنَّ الْمَيَّا هَ قَدْ بَلَعَتْ إِيَّايَ
نَفْسِي خَلَّصْنِي يَا أَللهُ هَلِّلُوهُ

كَنَارَة دَاوُود

أداء منفرد: (ن) (Δ)

عَرَفْتُ فِي حَمَاءٍ عَمِيقَةٍ وَلَيْسَ
سَمٍ مِنْ مُسْتَقَرٍّ خَلَّصْنِي يَا أَللهُ هَلِّلُوهُ

كَنَارَة دَاوُود

أداء منفرد: (ن) (Δ)

بَلَعْتُ إِلَى أَعْمَاءٍ فِي الْبَحَارِ أَلْ
سُئِلَ عَمَرُ بَنِي خَلَّصْنِي يَا أَللهُ هَ

كَنَارَة دَاوُود

مَلُّوْا
يَا

أَدَاءٌ مُنْفَرِدٌ: (N) (M) (Z)
أَعْيَيْتُ فِي صُورَا خِي بُحَّ حَا

لَقِيْ
كَلَّتْ عَيْنَا يَ مِنْ اَنْتَظَا رِي

الْجَوْقَةُ: (M)
لَا لَهِيْ حَلَّصْنِي يَا أَلله

هَلِّلُوْا
يَا

أَدَاءٌ مُنْفَرِدٌ: (Δ)
أَ لِلَّهِمَّ أَنْتَ عَرَفْتَ جَهَا

لَتِي وَ ذُوْ يُبِي عَنْكَ لَمْ تَخَفَ

الْجَوْقَةُ:
حَلَّصْنِي يَا أَلله هَلِّلُوْا يَا

أَدَاءٌ مُنْفَرِدٌ: (M) (Δ)
فَا يِّي مِنْ أ جَلَّكَ اَحْتَمَلْتُ

(B) الجوقة: (C)
 الْعَا زَ وَ عَطَى الْحَجْلُ وَ جَهِي حَلَصَ
 خِي يَا أَلله هَلِّلوْا يُسِيَا

أداء منفرد: (Δ) (C)
 صِرْتُ غَرِيبًا عِنْدَ إِخْوَتِي
 الجوقة: (C) (Δ)
 وَأَجْنَبِيًّا عِنْدَ بَنِي أُمِّي حَلَصَ
 صُنِي يَا أَلله هَلِّلوْا يُسِيَا

أداء منفرد: (C) (Z)
 لَأَنْ غَيْرَ هَ يَتِيكَ أَكَلَا
 تَنِي وَ تَغِيرَاتٍ مُعِيرِكَ وَ قَعَتِ
 الجوقة: (C) (Δ)
 عَلَيَّيْ حَلَصَنِي يَا أَلله هَ
 لِّلْهُ يُسِيَا

أداء منفرد: (Δ)
 أَصْنِعْ لِي يَا رَبِّ فَإِنَّ رَحْمَتَكَ

(١٦)
 وَ سَعَةً بِحَسْبِ كُفْرَةٍ رَأَيْتِكَ
 أَنظُرْ إِلَيَّ خَلِّصْنِي يَا أَللهُ هَلِّلُو
 يَا

أداء منفرد: (Δ) (Π)

خَلِّصْنِي يَا رَبُّ أَصْغِ إِلَيَّ نَفْسِي وَ

خَلِّصْهَا هَلِّلُوه

يا



المزمور ٨٧

(إِسْتِغَاثَةُ مَرِيضٍ مُهْمَلٍ)

أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ خَلَاصِي ★ فِي النَّهَارِ صَرَخْتُ وَفِي اللَّيْلِ أَمَامَكَ
 لَتَبْلُغَ صَلَاتِي أَمَامَكَ ★ أَمِلْ أُذُنَكَ إِلَى تَضَرُّعِي
 فَإِنَّ نَفْسِي قَدْ امْتَلَأَتْ مِنَ الشُّرُورِ ★ وَخَيَاتِي دَنَتْ مِنَ الْجَحِيمِ
 حُسِبْتُ مَعَ الْمُنْحَدِرِينَ فِي الْجُبِّ ★ صِرْتُ مِثْلَ إِنْسَانٍ مَخْذُولٍ حَرًّا بَيْنَ الْأَمْوَاتِ
 مِثْلَ الْجَرَحَى الرَّقُودِ فِي الْقُبُورِ ★ الَّذِينَ لَا تَذْكُرُهُمْ بَعْدَ ★ وَهُمْ عَنِ يَدِكَ مُقْصُونُونَ
 جَعَلُونِي فِي الْجُبِّ الْأَسْفَلِ ★ فِي الظُّلُمَاتِ وَظِلِّ الْمَوْتِ
 عَلَيَّ اسْتَقَرَّ سُخْطُكَ ★ أَثَرْتُ عَلَيَّ جَمِيعَ زَوَائِعِكَ
 أَبْعَدْتَ عَنِّي مَعَارِفِي ★ جَعَلُونِي هُمْ رَجَسًا
 قَدْ أَغْلَقَ عَلَيَّ فَمَا أَخْرَجَ ★ ذَابَتْ عَيْنَايَ مِنَ الْبُؤْسِ
 صَرَخْتُ إِلَيْكَ يَا رَبُّ النَّهَارَ كُلَّهُ ★ بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدَيَّ
 أَلَا أَمْوَاتٌ تَصْنَعُ الْمُعْجَزَاتِ ★ أَمْ هُمْ يَقُومُونَ فَيَعْتَرِفُونَ لَكَ؟
 أَفِي الْقَبْرِ يُحَدِّثُ بِرَحْمَتِكَ ★ وَبِحَقِّكَ فِي الْجَحِيمِ؟
 أَتَعْرِفُ فِي الظُّلْمَةِ مُعْجَزَاتِكَ ★ وَفِي أَرْضِ النَّسْيَانِ عَدْلُكَ؟
 وَأَنَا إِلَيْكَ يَا رَبُّ صَرَخْتُ ★ بِالْعَدَاةِ صَلَاتِي تُبَادِرُ إِلَيْكَ
 لِمَاذَا يَا رَبُّ تُقْصِي نَفْسِي ★ وَتَصْرِفُ وَجْهَكَ عَنِّي؟
 بَائِسٌ أَنَا وَفِي الْعَنَاءِ مُنْذُ حَدَاتِي ★ وَبَعْدَ ارْتِفَاعِي ذُلِّلْتُ وَتَحَيَّرْتُ
 جَارَ عَلَيَّ غَضَبُكَ ★ وَأَهْوَالُكَ أَقْلَقْتَنِي
 أَحَاطْتُ بِكَ كَالْمَاءِ النَّهَارَ كُلَّهُ ★ إِكْتَنَفْتَنِي بِجُمْلَتِهَا
 أَبْعَدْتَ عَنِّي الصَّدِيقَ وَالْقَرِيبَ ★ وَمَعَارِفِي مِنْ أَجْلِ الشَّقَاءِ

هللويا



بِاللَّحْنِ الثَّامِنِ

البعد اللحني: $q - q'$

أَ يُهَيَّا الرُّبُّ لِي خَلَا صِي ^(N)

فِي النَّهْيَا رِ صَرَحْتُ وَ فِي اللَّيْلِ أَمَا

مَكَ هَلِلُو هَلِلُو

لِتَبْلُغْ صَلَاتِي أَمَا مَكَ أَمِنْ أ ^(N)

ذُنُكُ إِلَى تَضَرُّ عِي هَلِلُو

هَلِلُو

فَإِنَّ نَفْسِي قَدْ امْتَلَأَتْ مِ ^(K) ^(Δ) ^(N)

نَ الشُّرُورُ وَ حَيَاتِي ذَنْتُ مِنَ الْج ^(N) ^(Δ)

حَيِّم هَلِلُو هَلِلُو

(N)
 حُسِبْتُ مَعَ الْمُتَّحِدِ رِيْنَ فِي الْجُبِ
 حُرًّا يَيِّنَ الْأَ مَوَاتِ هَلِلو هَلِ
 لُو ئِـيَا

(Δ) (K) (N)
 مِثْلَ الْجَرَحِ الرَّ قُو دِ فِي الْقُبُورِ أ
 (N) (Π) (N)
 لَّذِينَ لَا تَذْكُرُهُمْ بَعْدُ وَهُمْ عَنْ يَدِ
 لِكْ مُقْصُونِ هَلِلو هَلِلو
 ئِـيَا

(N) (Δ) (N)
 صَرَحْتُ إِلَيْكَ يَا رَبَّ أَلَنَّا
 رَ كَلَّهُ بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدَيَّ هَلِ
 لُو هَلِلو ئِـيَا

أَ لِلْأَمْوَاتِ تَصْنَعُ الْمُعْجَزَاتِ
(N)

أَمْ هُمْ يَمْوُ مُو نَ فَيَعْتَرِ قُورَ نَ لَ
(N) (N)

كَ هَلِ لَوْ هَلِ لَوْ
هَلِ لَوْ يُيَا

أَ تُعْرِفُ فِي الظُّلُمَةِ مُعْجَزَاتِ
تُ

كَ وَ فِي أَرْضِ النَّسِيَا نَ عَدُّ لَكَ هَ
(N) (N)

لِ لَوْ هَلِ لَوْ
هَلِ لَوْ يُيَا

وَ أَنَا إِلَيْكَ يَا رَبِّ يَا
(N) (Δ) (N) (N)

رَبِّ صَرَّ حُتْ بِالْعَدَاةِ صَدَ
(N) (Δ) (N)

لَا تِي تُبَادِرُ إِلَيْكَ هَلِ لَوْ

هَلِ لَوْ يُيَا

لَمَّا ذَا يَا رَبُّ تُقْصِي نَفْسِي وَ

تَصْرِفُ وَجْهَكَ عَنِّي هَلِيلُ هَلِ

لُ لُ

بَا ئِسُّ أْنَا وَ فِي الْعَنَا ءِ مُنْدُ

حَدَا ثُنِي وَ بَعْدَ ارْتِفَا عِي

دُ لَلْتُ وَ تَحْيِيْرُ ثُ هَد

لُ لُ هَلِيلُ لُ

أُ يُهِيَ الرَّبُّ لَهْ خَلَا صِي أ

مِنْ أ دُ نَكَ إِلَى تَضُرُّ عِي

المزمور ٩٠

(الانكسار على العنايات الإلهية)

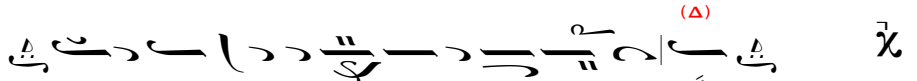
السَّاكُنُ فِي كَنَفِ الْعَلِيِّ ★ يُقِيمُ فِي جَمَى إِلَهِ السَّمَاءِ
 يَقُولُ لِلرَّبِّ: أَنْتَ نَاصِرِي وَمَلْجَأِي ★ إِلَهِي الَّذِي عَلَيْهِ أَتَوَكَّلُ
 هُوَ يُبَجِّيكَ مِنْ فَحِّ الصَّيَّادِينَ ★ وَمِنْ الْوَبَاءِ الْفَتَّاكِ
 بِمَنْكَبِيهِ يُظْلِلُكَ ★ وَتَحْتَ أَجْنَحَتِهِ تَعْتَصِمُ
 يُحَوِّطُكَ كَسِيلَاحٍ حَقُّهُ ★ فَلَا تَخَافُ مِنْ هَوْلِ اللَّيْلِ ★ وَلَا مِنْ سَهْمٍ يَطِيرُ فِي النَّهَارِ
 وَلَا مِنْ وَبَاءٍ يَسْرِي فِي الظَّلَامِ ★ وَلَا مِنْ عَدُوٍّ يَجْتَاخُ عِنْدَ الظُّهَيْرَةِ
 يَسْقُطُ عَنْ جَانِبِكَ أَلْفٌ ★ وَعَنْ يَمِينِكَ رِبْوَةٌ ★ وَأَمَّا إِلَيْكَ فَلَا يَقْرُبُونَ
 بَلْ بِعَيْنِكَ تُشَاهِدُ وَتَرَى مُجَازَاةَ الْخَطَاةِ
 لِأَنَّكَ قُلْتَ: أَنْتَ يَا رَبُّ رَجَائِي ★ جَعَلْتَ الْعَلِيَّ مَلْجَأَكَ
 لَا تَدْهَمُكَ الشُّرُورُ ★ وَلَا تَدْنُو ضَرْبُهُ مِنْ خِبَائِكَ
 لِأَنَّهُ يُوصِي مَلَائِكَتَهُ بِكَ ★ لِيَحْفَظُوكَ فِي جَمِيعِ طُرُقِكَ
 عَلَى الْأَيْدِي يَحْمِلُونَكَ ★ لَقَلَّ تَصَدَّمَ بِحَجَرٍ رَجُلُكَ
 تَطَأُ الْأَفْعَى وَالتُّعْبَانُ ★ وَتَدُوسُ الْأَسَدَ وَالتَّيَّيْنَ
 أُجِيبْهُ لِأَنَّهُ تَوَكَّلَ عَلَيَّ ★ وَأَقْبِهِ لِأَنَّهُ عَرَفَ اسْمِي
 يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبُ لَهُ ★ مَعَهُ أَنَا فِي الضِّيْقِ ★ أَنْتِشِلُهُ وَأُخْرِجُهُ
 مِنْ طُولِ الْأَيَّامِ أَشْبِعُهُ ★ وَأُرِيهِ خَلَاصِي

المجدُّ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ
 الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ ★ آمِينَ
 هَلِّلُوْا ★ هَلِّلُوْا ★ هَلِّلُوْا ★ المجدُّ لَكَ يَا اللَّهُ

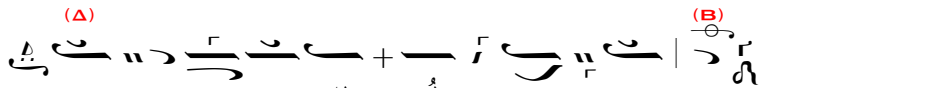


بِالْحَنِينِ الثَّانِيِ وَالْثَامِنِ

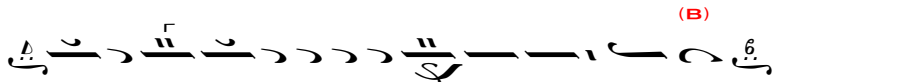
البعد اللحني: $\text{ه} - \text{ه}'$



 أَلَسَا كُنْ فِي كَنَفِ الْعَلِيِّ
 يُقِيمُ فِي حِمَى إِلَهِهِ السَّ
 مَاءِ



 يَقُولُ لِلرَّبِّ
 أَنْتَ نَا صِرِي وَ مَلْجَأِي إِيْلَكَ
 هِيَ الَّذِي عَلَيْهِ أ تَوَكَّلُ



 هُوَ يُنْجِيكَ مِنْ فَخِّ الصَّيِّئَاتِ دِينَ
 وَ مِنْ الْوَبَا ءِ الْفَسَادِ

بِمَنْكِبَيْهِ يُظَلِّلُكَ ^(٢)

وَأَتَتْ أَجْنَحَتِهِ تَغْتَصِمُ ^(N)

يُخَوِّطُكَ كَسِلَاحٍ خَمُوءُ ^(N)

فَلَا تَخَافُ مِنْ هُوَ لَ اللَّيْلِ وَ ^(Δ)

لَا مِنْ سَهْمٍ يَطِيرُ فِي النَّهَارِ

يَسْقُطُ عَنْ جَانِبِكَ أَلْفُ ^(Δ)

وَعَنْ يَمِينِكَ رُبُوءُ أَلْفٍ مَائَةٍ

لَيْكَ فَلَا يَقْرَأُ بَوْنُ ^(٢)

بَلْ بِعَيْنَيْكَ تُشَاهِدُ وَ تَرَى ^(B)

مُجَا زَا ةَ الْخَطَاةَ (N)

لَا نَكَ قُلْتَ أَنْتَ يَا (N) (F)

يَا رَبُّ رَجَا نِي (Δ)

جَعَلْتَ الْعَلِيَّ مَلْجَأَ (N)(Δ)

لَا تَذْهَبْ الشُّرُورُ وَ لَا تَذْ نُو (F)

ضَرْبَةً مِنْ خِيبَا (N)

لَا تَهْ يُوْصِي مَلَا (F) (N)

بِكَ لِيَحْفَظُوْكَ (B) (Δ)

عِ طَرُ قَكَ

(٣) (B) (Δ)
 عَلَى الْأَيْدِي يَحْمِلُو نَكَ لِيَلَّا

تَصِدِّمْ بِحَجَرٍ رَجَلُكَ

(Δ) π q
 أُنَجِّيه لَأَنْتَهُ تَوَكَّلْ

(٣)
 عَلَيَّ وَأَقِيهِ لَأَنْتَهُ عَرَّ

فَاسْمِي

(N) (٣)
 يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبُ

(Δ)
 لَهُ مَعَهُ أَنَا فِي الضِّيقِ أَنْتَ شَلُّهُ

وَأَمَجِّدُهُ

(Δ)
 مِنْ طُوبَى لِي الْيَا مِ أَشْبِعُهُ

(٢٢) وَ أَ رِيهِ خَلَا صِي

(B) أَلَمْ جُدْ لِلَّهِ بَ وَ الْإِ بَنِي

(٢٣) وَ الرُّوحَ الْقُدُسَ ح

(٢٤) أَلَا نَ وَ كُلَّ أَ وَ نِ وَ

إِلَى ذَهْرِ الدَّهْرِ هَرِيْنُ آ مِين

(B) (٢٥) هَلِّلُوْا يُيَا هَلِّلُوْا يُيَا

(٢٦) هَلِّلُوْا يُيَا أَلَمْ جُدْ لَكَ يَا أَلَلَّ

دَعَا

المزمور ٩٤ (مَثُولٌ أَهَامَ الرَّبِّ)

هَلِّمُوا تُرْتِّمُ لِلرَّبِّ ★ تَهْتَفُ لَصَخْرَةٍ خَلَّصَنَا
 نَبَادِرُ إِلَى وَجْهِهِ بِالاعْتِرَافِ ★ وَتَهْتَفُ لَهُ بِالنَّشَائِدِ
 فَإِنَّ الرَّبَّ إِلَهُ عَظِيمٌ ★ وَمَلِكٌ عَظِيمٌ عَلَى جَمِيعِ الْآلِهَةِ
 هُوَ الَّذِي بِيَدِهِ أَعْمَاقُ الْأَرْضِ ★ وَلَهُ قِمَمُ الْجِبَالِ
 لَهُ الْبَحْرُ وَهُوَ صَنَعَهُ ★ وَيَدَاهُ جَبَلَتَا الْيَبَسَ
 هَلِّمُوا نَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لَهُ ★ نَجْثُو أَمَامَ الرَّبِّ صَانِعِنَا
 فَإِنَّهُ هُوَ إِلَهُنَا وَنَحْنُ شَعْبُ مَرْعَاهُ وَعَنَمٌ يَدِهِ
 الْيَوْمَ إِذَا سَمِعْتُمْ صَوْتَهُ ★ فَلَا تَقْسُوا قُلُوبَكُمْ
 كَمَا عِنْدَ الْخُصُومَةِ يَوْمَ الْإِمْتِحَانِ فِي الْبَرِّيَّةِ
 حَيْثُ امْتَحَنِي آبَاؤُكُمْ ★ وَاخْتَبَرُونِي وَعَايِنُوا أَعْمَالِي
 أَرْبَعِينَ سَنَةً مَلِكْتُ مِنْ ذَلِكَ الْجِيلِ ★ وَقُلْتُ إِنَّمَا هُمْ شَعْبٌ قَلْبُهُمْ فِي ضَلَالٍ
 وَلَمْ يَعْرِفُوا سُبُلِي حَتَّى أَقْسَمْتُ فِي غَضَبِي ★ أَنْ لَنْ يَدْخُلُوا فِي رَاحَتِي

هَلِّلُويَا



البعد اللحني: $\gamma - \gamma'$

هَلُمُّوا نُرَِّمُ لَكَ
رَبِّ نَهَيْتُ لَصَّخَرَ قَ خَلَا
نَا هَلَّلُو
يَا
نُبَا دُرُ اِ لِي وَ جِهَهُ
فَ نَهَيْتُ لَهُ بِالذِّ
شَا ثِدُّ هَلَّلُو
يَا

إِنَّا نَرْبُّكَ بِبَابِ كَلَامِ عَـ

عَظِيمٌ وَ مَلِكٌ عَظِيمٌ عَلَى جَمِيعِ الْآلِهَةِ

هَـ لِّلَّوْا ئِيَا

هَـ

هُوَ الَّذِي بِيَدِهِ قِـمَمُ الْجِـ

بَالِ وَ لَهُ أَعْمَاقُ الْأَرْضِ هَـ

هَـ لِّلَّوْا ئِيَا

لَهُ الْبَلْبَلُ وَ هُوَ صَـ

نَعْنَعُهُ وَ يَدَا هَـ جَبَلِـ

أَلَيْسَ
مَ إِذَا سَمِ

عَنْتُمْ صَوَّ
تَهُ
فَلَا تُقْسُوا

قُلُوا بَكُكُمْ
هَلَّا

يَا



المزمور ٩٥ (رننوا للرب)

رننوا للربّ ترنيماً جديداً ★ رننوا للربّ يا جميع الأرض
 رننوا للربّ باركوا اسمه ★ بشّروا من يومٍ إلى يومٍ بخلاصه
 حدّثوا بين جميع الأمم بمجده ★ بين جميع الشعوب بعجائبه
 لأنّ الربّ عظيمٌ ومسيّجٌ جدّاً ★ ومرهوبٌ أكثرُ من جميع الآلهة
 لأنّ جميع آلهة الشعوب أصنامٌ ★ والربُّ هو صنّاعُ السماوات
 الجلال والبهاء أمامه ★ العزّة والمجد في مقدسه
 قدّموا للربّ يا قبائل الشعوب ★ قدّموا للربّ مجداً وعزّةً
 قدّموا للربّ مجد اسمه ★ إحملوا تقدمةً وتعالوا إلى دياره
 أسجدوا للربّ بزينةٍ مقدّسة ★ إرتعدوا من وجهه يا جميع الأرض
 نادوا في الأمم: الربُّ قد ملك ★ لقد ثبتّت المسكونة فلن تنزعزع
 يدين الشعوب بالاستقامة لتفرح السماوات ★ وتبتهج الأرض ليعجّ البحر وملأه
 لتبتهج الصحراء وكلُّ ما فيها ★ حينئذٍ ترنّم جميع شجر الغاب
 أمام الربّ فإنّه آتٍ ★ إنّه آتٍ ليدين الأرض
 يدين المسكونة بالعدل والشعوب بأمانته

هللوا



بِاللَّحْنِ الثَّلَاثِ

البعد اللحني: ٧ - ٧'

(٣) (N)
رَ تَمُوا لِلرَّ بَ تَرِ نِيْمًا جَدِيْدًا رَ

(٣) (N) (٣)
رَ تَمُوا لِلرَّ بَ يَا جَمِيْعَ الْأَرْضِ هَلِّلُوْا ئِيَّا

(٣) (N)
رَ تَمُوا لِلرَّ بَ بَا رَ كُوا اسْمَهُ بَشِّرُوا

(N) (٣)
مِنْ يَوْمٍ إِ لَى يَوْمٍ بِحَلَا صِهْ هَلِّ

(٣)
هَلِّ لُوْا ئِيَّا

(٣) (N)
حَدِّ ثُوا فِي الْأَمِّ بِمَجْدِهِ هَ حَدِّ ثُوا

(٣) (N) (٣)
الشُّعُوْبَ بِعَجَا ئِيْهِ هَلِّلُوْا ئِيَّا

(٣) (N)
أَلْجَلَالُ وَالْبَهَاءُ أ مَا مَهْ

(ف) (N) (ن)
 أَلْعِزُّهُ وَالْمَجْدُ فِي مَقْدِسِهِ هَلِّلُوهُ يَا

(ف) (N)
 قَدْ مُوا لِلرَّبِّ يَا قَبَا إِلَّ الشُّعُوبِ

(ف) (N) (ن)
 قَدْ مُوا لِلرَّبِّ جَدًّا وَ عِزُّهُ هَلِّلُوهُ يَا

(ف) (N)
 نَا دُوا فِي الْأُمَمِ إِنَّ الرَّبَّ قَدْ مَلَكَ

(N) (ن)
 وَ طَدَ الْمَسْكُونَةَ فَلَنْ تَتَزَعَزَعَ هَلِّ

(ف)
 لُو يَا

(ن) (ف) (N)
 لَتَفْرَحِ السَّمَاءُ وَ تَبْتَهِجِ الْأَرْضُ

(ف) (N)
 هَلِّلُوهُ يَا

(ف) (N)
 رَ نُمُوا لِلرَّبِّ تَرِ نِيَمًا جَدِيدًا رَ

(ف) (N) (ن)
 نُمُوا لِلرَّبِّ يَا جَمِيعَ الْأَرْضِ هَلِّلُوهُ يَا

المزمور ٩٩ (نحن شعب الله)

إِهْتَفُوا لِلرَّبِّ يَا جَمِيعِ الْأَرْضِ
 أَعْبُدُوا الرَّبَّ بِالْفَرَحِ ★ أَدْخُلُوا إِلَى أَمَامِهِ بِالتَّرَانِيمِ
 إَعْلَمُوا أَنَّ الرَّبَّ هُوَ الْإِلَهَ ★ هُوَ صَنَعَنَا وَنَحْنُ لَهُ ★ نَحْنُ شَعْبُهُ وَغَنَمُ مَرْعَاهُ
 أَدْخُلُوا أَبْوَابَهُ بِالْاعْتِرَافِ ★ دِيَارَهُ بِالتَّسْبِيحِ ★ إِعْتَرَفُوا لَهُ وَبَارَكُوا اسْمَهُ
 فَإِنَّ الرَّبَّ صَالِحٌ وَإِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ ★ وَإِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ أَمَانَتُهُ

هَلَلُيَا



باللحن الخامس

البعد اللحني: $\pi - \pi'$

(K) π
 إِهْتَفُوا لِلرَّبِّ يَا جَمِيعَ
 (K) (A) (K)
 الْأَرْضِ رُضُّوا هَلِّلُوا ئَيَّا

(K) (K) π
 أُعْبِدُوا الرَّبَّ بِالْفَرْحِ أَذْ حُلُوا
 (K) (K)
 إِلَى أَمَا مِهِ بِالتَّارِ نِيْمْ هَدْ
 (K) (A) (K)
 هَلِّلُوا ئَيَّا

(K) (A) (K) π
 إِغْلَمُوا أَنْ الرَّبَّ هُوَ إِلَهٌ هُوَ صَد
 (K) (A) (K)
 نَعَنَا وَ نَحْنُ لَهُ نَحْنُ شَعْبُهُ وَ
 (K) (A) (K)
 غَنِّمْ مَرْعَا هَلِّلُوا ئَيَّا

(K)
(A)
 أَدُّ حُلُوا أَبْوَا بَهُ بِالْإِعْتِرَافِ دِ يَا
(K)
(A)
 رَ هُ بِالتَّسْبِيحِ إِعْتَرِ فُؤَا لَهُ وَ بَا رِ كُؤَا اسْمُهُ
(K)
(A)
 هَلِّلُو يَا

(K)
(A)
 قَا نَ الرَّ بَّ صَالِحِ إِ لَى الْأَ بَدِرْحُ
(K)
(A)
 مَتَهُ وَ إِ لَى جِيلٍ فَجِيلٍ أ مَا نَتَهُ
(K)
(A)
 هَلِّلُو يَا



المزمور ١٠٠

(وَعَدٌ بِاتِّبَاعِ وَصَايَا اللَّهِ)

أَشِيدُ بِرَحْمَتِكَ وَأَحْكَامِكَ يَا رَبِّ * أُرْتَمَ لَكَ وَأَتَفَقَّهْتُ فِي طَرِيقِ الْكَمَالِ * مَتَى تَأْتِي إِلَيَّ؟
 أَسِيرُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ فِي وَسْطِ بَيْتِي
 لَا أَجْعَلُ أَمَامَ عَيْنِي أَمْرًا يُخَالِفُ الشَّرِيعَةَ * قَدْ أَبْغَضْتُ عَمَلَ الزَّائِعِينَ فَلَا يَعْلُقُ بِي
 الْقَلْبُ الزَّائِعُ بَعِيدٌ عَنِّي * الشَّرِيرُ لَا أَعْرِفُهُ
 الْمُغْتَابُ قَرِيبُهُ بِالْخَفَاءِ أَسْتَأْصِلُهُ
 طَامِعُ الْعَيْنِ وَرَغِيبُ الْقَلْبِ لَا أَؤَاكِلُهُ
 عَيْنَايَ عَلَى أَمْنَاءِ الْأَرْضِ لِيَجْلِسُوا مَعِيَ * السَّائِرُ فِي طَرِيقٍ لَا لَوْمَ فِيهَا هُوَ يَخْدُمُنِي
 لَا يَسْكُنُ وَسْطَ بَيْتِي الْعَامِلُ بِالْمَكْرِ * النَّاطِقُ بِالْبَهْتَانِ لَا يَثْبُتُ أَمَامَ عَيْنِي
 فِي كُلِّ غَدَاةٍ أَسْتَأْصِلُ جَمِيعَ خَطَاةِ الْأَرْضِ
 حَتَّى يَنْقَرَضَ مِنْ مَدِينَةِ الرَّبِّ جَمِيعُ فَاعِلِي الْإِثْمِ

هَلْلُويَا



بِاللَّحْنِ السَّابِعِ

الْبَعْدَ اللَّحْنِيِّ: q - q'

أُشِيدُ بِرَحْمَتِكَ (Z) (M)

وَأَحْكَا مَكَ يَا رَبِّ هَلِّلُو (Z)

دَدَدَا دَدَدَا
ئِيَا

أَرْزَنُمُ لَكَ وَأَتَقَمُّهُ (Z)

فِي طَرِيقِ الْكَمَا ل (M)

كَلَّا تِي إِ لَيْيَ هَلِّلُو (Z)

دَدَدَا دَدَدَا
لِّلُو ئِيَا

أَسِيرُ بِقُلُوبِ سَلِي (Z) (M)

كَنَازَةُ دَاوُدَ
سِيَا

كَنَازَةُ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ
طَا مِخُ الْعَيْنِ وَ رَ غِيبُ الْقَلْبِ لَا

كَنَازَةُ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ
أُ وَ كَلُّهُ هَ هَ هَ هَ هَ هَ هَ

كَنَازَةُ دَاوُدَ
لِلوِئِيَا

كَنَازَةُ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ
عَيْنَا يَ عَلَى أَمَنَا ءِ

كَنَازَةُ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ
الْأَرْضَ لِيَجْلِسُوا مَعِيَ هَ هَ هَ هَ هَ هَ هَ

كَنَازَةُ دَاوُدَ
لِلوِئِيَا

كَنَازَةُ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ
أَلَسَّا إِرُ فِي طَرِيقِي لَا

كَنَازَةُ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ دَاوُدَ
لَوْ مَ فِيهَا هُوَ يَحْدُ مُنِي هَ هَ هَ هَ هَ هَ هَ

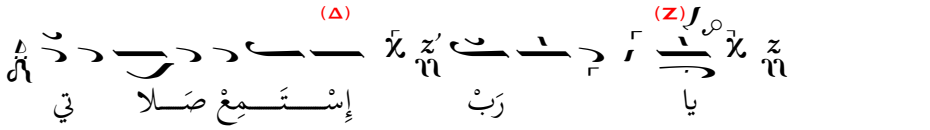
المزمور ١٠١

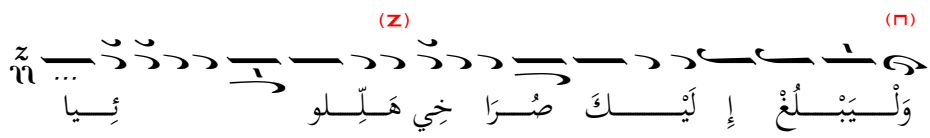
(تائب يرفع شكواه إله الرب)

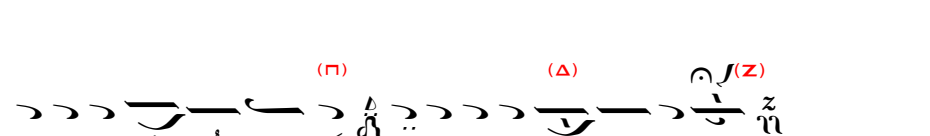
يَا رَبُّ اسْتَمِعْ صَلَاتِي ★ وَلِيَبْلُغْ إِلَيْكَ صُرَاخِي
 لَا تَصْرِفْ وَجْهَكَ عَنِّي ★ أَمَلْ أُنْذَكَ إِلَيَّ فِي يَوْمِ ضَيْقِي
 أَسْرِعْ إِلَيَّ إِجَابَتِي يَوْمَ أَدْعُوكَ
 فَقَدْ تَلَا شَتَّ أَيَّامِي كَالدُّخَانِ ★ وَاضْطَرَمْتُ عِظَامِي كَالْوَقُودِ
 أُصِيبَ قَلْبِي وَيَيْسَ كَالْعُشْبِ ★ حَتَّى نَسِيتُ أَنْ أَكُلَ خُبْزِي
 مِنْ صَوْتِ تَأْوُهِ لَصِقَ عَظْمِي بِجِلْدِي
 شَابَهْتُ بَجَعَ الْبَرِّيَّةِ ★ وَصِرْتُ مِثْلَ بُومِ الْآخِرَةِ
 سَهَرْتُ وَصِرْتُ كَالْغُصْفُورِ الْمُنْفَرِدِ عَلَى السَّطْحِ
 أَعْدَائِي عَيَّرُونِي النَّهَارَ كُلَّهُ ★ وَالْحَانِقُونَ عَلَيَّ تَحَالَفُوا عَلَى نَفْسِي
 أَكَلْتُ الرَّمَادَ مِثْلَ الْخُبْزِ ★ وَمَزَجْتُ شَرَابِي بِدُمُوعِي
 مِنْ وَجْهِ غَضَبِكَ وَسُخْطِكَ ★ لِأَنَّكَ بَعْدَ أَنْ رَفَعْتَنِي طَرَحْتَنِي
 مَالَتْ أَيَّامِي كَالظِّلِّ ★ وَأَنَا كَالْعُشْبِ يَبْسُتُ
 أَمَّا أَنْتَ يَا رَبُّ فَنَابَتْ إِلَى الْأَبَدِ ★ وَذَكَرْتُكَ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ
 أَنْتَ تَقُومُ وَتَرَأْفُ بِصِهْيُونَ ★ فَقَدْ حَانَ وَقْتُ الرَّأْفَةِ بِهَا ★ وَأَنَّ الْأَوَانَ
 إِنَّ عِبِيدَكَ أَحَبُّوا حِجَارَتَهَا ★ وَهُمْ يَحْنُونُ إِلَى ثُرَائِهَا
 تَحَابُّ الْأُمَمِ اسْتَمَكَ يَا رَبُّ ★ وَكُلُّ مَلُوكِ الْأَرْضِ مَجْدَكَ
 عِنْدَمَا يَبْنِي الرَّبُّ صِهْيُونَ ★ وَيَتَجَلَّى فِي مَجْدِهِ
 فَلْيَكْتَبْ هَذَا لِلْجِيلِ الْآخَرِ ★ وَالشَّعْبُ الَّذِي سَيُخْلَقُ يُسَبِّحُ الرَّبَّ
 فَإِنَّهُ تَطَلَّعَ مِنْ أَعَالِي مَقْدَسِهِ ★ الرَّبُّ مِنَ السَّمَاءِ تَطَلَّعَ عَلَى الْأَرْضِ
 لِيَسْمَعَ تَأْوُهُ الْمُتَعَثِّلِينَ ★ وَيُطْلِقَ أَبْنَاءَ الْمُجْعُولِينَ لِلْمَوْتِ
 لِيُحَدِّثَ بِاسْمِ الرَّبِّ فِي صِهْيُونَ ★ وَتَسْبِيحَتِهِ فِي أُورُشَلِيمَ
 لَقَدْ أَضْعَفَ فِي الطَّرِيقِ قَوَّتِي ★ وَقَصَّرَ أَيَّامِي
 أَقُولُ: إلهي ★ لَا تَقْبِضْنِي فِي نِصْفِ أَيَّامِي ★ سِنُوكَ إِلَى جِيلِ الْأَجْيَالِ
 أَنْتَ يَا رَبُّ فِي الْبَدَءِ أَسَّسْتَ الْأَرْضَ ★ وَالسَّمَاوَاتُ هِيَ صُنْعُ يَدَيْكَ
 هِيَ تَرْوُلُ وَأَنْتَ تَدُومُ ★ وَكُلُّهَا تَبْلَى كَالثُّوبِ
 وَتَطْوِيهَا كَرْدَاءٍ فَتَتَغَيَّرَ ★ وَأَنْتَ أَنْتَ وَسِنُوكَ لَا تَنْتَهِي
 وَبَنُو عِبِيدِكَ سَيَسْكُنُونَ أَرْضَهُمْ ★ وَدُرِّيَّتُهُمْ تَثْبُتُ إِلَى الْأَبَدِ

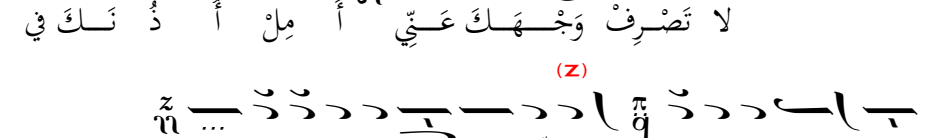
باللكن السابع

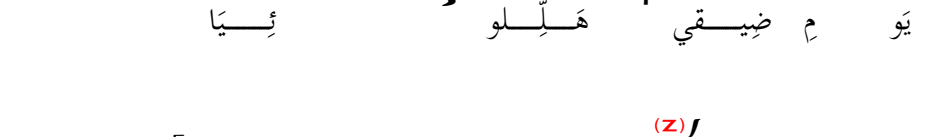
البعد اللحني: $q - \frac{r}{x}$

(Δ) (Z) 

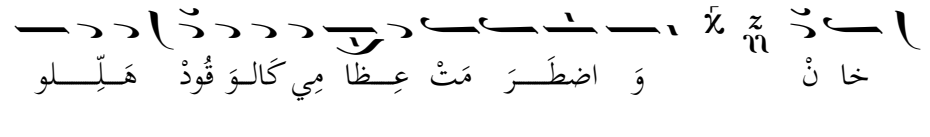
(Z) (Π) 

(Π) (Δ) (Z) 

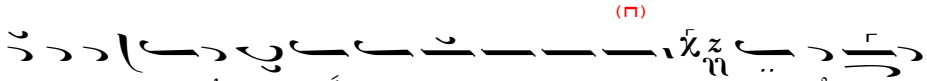
(Z) 

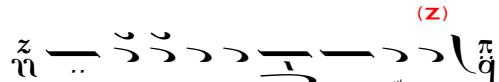
(Z) (Z) 

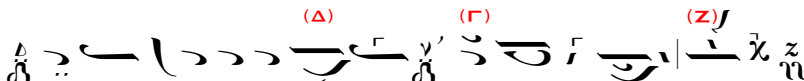
(Z) (Π) 

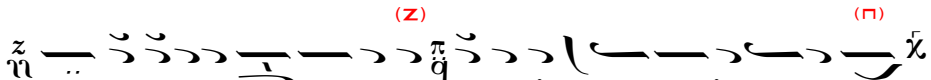


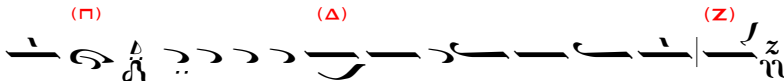
(Z) (Π) 

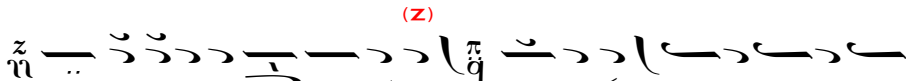
(M) 
 كَالْعُشْبِ حَتَّى نَسِيْتُ أَنْ أَكُلَ خُبْزِي

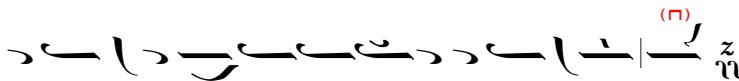
(Z) 
 هَلَّلُوهُ

(Δ) (Γ) (Z) 
 مِنْ صَوْتِ تَأْوُ هِي

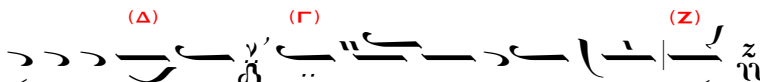
(Z) (M) 
 لَصِقَ عَظْمِي بِجِلْدِي هَلَّلُوهُ

(M) (Δ) (Z) 
 شَا بَهْتُ بَجَعَ الْبَرِّ يَّةَ وَ صِرَ

(Z) 
 تُمْثِلْ يَوْمَ الْآخِرَةِ هَلَّلُوهُ

(M) 
 سَهَرْتُ كَالْعُصْفُورِ الْمُنْفَرِ دَعَا

(Z) 
 عَلَى السَّطْحِ هَلَّلُوهُ

(Δ) (Γ) (Z) 
 أَغْدَا نِي عَيَّرُونِي النَّهَارَ كُلَّ

وَالْحَا نِقُو نَ عَلَيَّ تَحَا لَفُوا عَلَيَّ
(ن)

نَفْسِي هَلِّو
(Z)
ئِيَا

أَ كَلْتُ الرِّمَا دَ مِثْلَ الْخُبْزِ مَرَجُ
(N) (Z)

تُ شَرَا بِي بَدُّ مُو عِي هَلِّو
(Z)
ئِيَا

مَا لَتْ أ يَّا مِي كَالْظِّلِّ وَ أ نَا
(ن) (ر) (Z)

كَالْعُشْبِ يَسْتُ هَلِّو
(Z)
ئِيَا

أَ مَا أ نَت يَا
(Z)
رَبِّ فَنَّا

بِتْ لِي الْأَ بَدُّ هَلِّو

ئِيَا

الْمَزْمُور ١٠٢

(نَشِيدُ شُكْرِ لِهَرِاحِمِرِ (اللّٰه)

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ ★ وَيَا جَمِيعَ مَا فِي دَاخِلِي اسْمُهُ الْقُدُّوسُ
 بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ ★ وَلَا تَنْسَيَ أَيُّاً مِنْ إِحْسَانَاتِهِ جَمِيعاً
 هُوَ الَّذِي يَغْفِرُ جَمِيعَ آثَامِكِ ★ الَّذِي يَشْفِي جَمِيعَ أَمْرَاضِكِ
 الَّذِي يَفْتَدِي مِنَ الْفَسَادِ حَيَاتَكَ ★ الَّذِي يُكَلِّلُكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ
 الَّذِي يُشْبِعُ شِبْيَتَكَ خَبِيراً ★ فَيَتَجَدَّدُ كَالنَّسْرِ شَبَابُكَ
 الرَّبُّ يُجْرِي الْعَدْلَ ★ وَالْقَضَاءَ لَجَمِيعِ الْمَظْلُومِينَ
 عَرَفَ مُوسَى طُرُقَهُ ★ وَبَنِي إِسْرَائِيلَ مَشِيتَاتِهِ
 الرَّبُّ رَوْفٌ وَرَحِيمٌ ★ طَوِيلُ الْأَنَاءَةِ وَكَثِيرُ الرَّحْمَةِ
 لَيْسَ عَلَى الدَّوَامِ يَغْضَبُ ★ وَلَا إِلَى الْأَبَدِ يَحْقِدُ
 لَا عَلَى حَسَبِ آثَامِنَا عَامَلَنَا ★ وَلَا عَلَى حَسَبِ خَطَايَانَا جَازَانَا
 بَلْ بِمَقْدَارِ ارْتِفَاعِ السَّمَاءِ عَنِ الْأَرْضِ
 عَظَّمَ الرَّبُّ رَحْمَتَهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
 بِمَقْدَارِ بُعْدِ الْمَشَارِقِ عَنِ الْمَغَارِبِ ★ أَبْعَدَ عَنَّا آثَامَنَا
 كَمَا يَرَأْفُ الْأَبُ بِنَبِيِّهِ ★ رَثَفَ الرَّبُّ بِالَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
 لِأَنَّهُ عَالَمٌ بِجِبِلَّتِنَا ★ وَذَاكَرَ أَنَّا تُرَابٌ
 الْإِنْسَانُ أَيَّامُهُ كَالْعُشْبِ ★ وَإِنَّمَا يُزْهِرُ كَزَهْرَةِ الْحَقْلِ
 هَبَّتْ عَلَيْهِ رِيحٌ فَلَمْ يَكُنْ ★ وَلَمْ يَعْرِفْهُ مَوْضِعُهُ مِنْ بَعْدِ
 أَمَّا رَحْمَةُ الرَّبِّ فَمُنْدُ الْأَزَلِ ★ وَإِلَى الْأَبَدِ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
 وَعَدَلُهُ عَلَى بَنِي الْبَنِينَ ★ الْحَافِظِينَ عَهْدَهُ ★ الدَّاكِرِينَ وَصَايَاهُ لِيَعْمَلُوا بِهَا
 أَلَرَّبُّ أَقَرَّ عَرْشَهُ فِي السَّمَاءِ ★ وَمَلَكُوهُ يَسُودُ عَلَى الْجَمِيعِ
 بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ ★ الْمُقْتَدِرِينَ الْأَشْدَاءَ
 الْعَامِلِينَ بِكَلِمَتِهِ عِنْدَ سَمَاعِ صَوْتِ كَلَامِهِ
 بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ قَوَّاتِهِ ★ يَا خُدَّامَهُ الْعَامِلِينَ مَشِيتَتَهُ
 بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ ★ فِي كُلِّ مَوَاضِعِ سِيَادَتِهِ

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ

هَلَلُيَا

بِالْحَنِّ الْخَامِسِ

البعد اللحني: $q - q'$

(A) (B) (C)

بَا رَ كِي يَا نَفْسِي الرَّبِّ وَ يَا جَمِيعَ مَا فِي دَا خَلِي إِسْمَهُ الْقُدُّوسَ هَلِّلُو

(A) (B) (C)

يَا

(K) (B) (C)

بَا رَ كِي يَا نَفْسِي الرَّبِّ وَ لَا تَنْسِي

(A) (B) (C)

أَيُّهَا مَنْ إِخْسَانًا تَهْ جَمِيعًا هَلِّلُو

(B) (C)

يَا

(A) (B) (C)

هُوَ الَّذِي يَغْفِرُ آثَامَكَ أَ لَّذِي

(B) (A) (C)

يَشْفِي جَمِيعَ أَمْرًا ضِكِّ هَلِّلُو يَا

(Δ)
(Π)

أَ لَّذِي يَفْتَدِي مِنَ الْفَسَادِ حَيَا تَكَ

(Π)

أَ لَّذِي يُكَلِّلُكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ

(Δ)
(Π)

هَلِّلُو

يَا

(Δ)
(Π)

أَ لَّذِي يُشْبِعُ شَيْبَتَكَ حَيْرًا

(Π)

فَيَتَجَدَّدُ كَالنَّسْرِ شَبَابًا

(Δ)
(Π)

هَلِّلُو

يَا

(Π)

أَلَرُّ بُّ يُجْرِي الْعَدْلَ وَالْقَضَاءَ لِجَمِيعِ

(Δ)
(Π)

الْمَظْلُومِينَ

هَلِّلُو

يَا

(Π)

أَلَرُّ بُّ رَؤُوفٌ وَ رَحِيمٌ طَوِيلُ الْأَنَامَةِ

(K)
(Π)

وَكَثِيرُ الرَّحْمَةِ هَلِّلُو ^(Δ)
^(Π)ثِيَابًا

لَيْسَ عَلَى اللَّهِ وَام يَغْضَبُ وَلَا إِلَى ^(Π)
^(Δ)^(Π)

الْأَبَدِ يَحْقُقْ هَلِّلُو ^(Δ)
^(Π)ثِيَابًا

لَا عَلَى حَسْبِ آثَانَا مِنَّا عَا مَد ^(Π)
^(Δ)

يَا نَا جَا نَا نَا ^(Π)
^(Δ)وَلَا عَلَى حَسْبِ خَطَا

هَلِّلُو ^(Δ)
^(Π)ثِيَابًا

بَلْ بِمِقْدَارِ ارْتِفَاعِ السَّمَاءِ عَنِ ^(K)
^(Δ)

عَظَّمَ الرَّبُّ رَحْمَتَهُ عَلَى الَّذِينَ يَدُ ^(Δ)
^(Π)

تَتَّقُونَهُ هَلِّلُو ^(Δ)
^(Π)ثِيَابًا

بِمَقْدَارٍ بُعِدِ الْمَشَارِقِ عَنِ الْمَدِينَةِ
 غَا رَبِّ أَبْعَدْ عَنَّا آثَامَنَا هَلِّ
 لَوْ

كَمَا يَرَى أَفْئُتُ الْبُيُوتِ بِبَنِيهِ رُبِّ
 فَالَّذِينَ يَتَّقُونَ نَهْ
 لَوْ

لَا نَهْ عَالِمٌ بِجَلَّتْنا وَذَا
 كِرْ أُنَا تُرَا ب هَلِّ لَوْ

أَلْإِنْسَانُ أَيْيَا مُهْ كَالْعُشْبِ وَ إِنْ نَمَا

(ن) (Δ) (ن)
يُزْ هِرْ كَزْ هَرَّةَ الْحَقْلِ هَلِّلُو ئِيا

(ن)
هَبَّتْ عَلَيْهِ رِيحٌ فَلَمْ يَد

(Δ) (ن)
كُنْ وَ لَمْ يَعْرِفْهُ مَوْ ضِعُهُ مِنْ بَعْدُ هَا
لِّلُو ئِيا

(K)
أَ مَا رَحِمَهُ الرَّبُّ فَمُنْذُ الْأَزَلِ وَ

(Δ) (ن)
إِلَى الْأَبَدِ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ هَا
لِّلُو ئِيا

(K) (ن)
أَلَرَّبُّ أَ قَرَّ عَزَّ شُهُ فِي السَّ

(ن)
مَاءَ وَ مَلَكُو تُهُ يَسُوءُ دُ عَلَى

(Δ) (ن)
الْجَمِيعِ هَلِّلُو ئِيا

المزمور ١١٠ (الإشادة بأعمال الله)

أَعْتَرَفْتُ لِلرَّبِّ بِكُلِّ قَلْبِي ★ فِي مَجْلِسِ الْمُسْتَقِيمِينَ وَفِي الْجَمَاعَةِ
أَعْمَالِ الرَّبِّ عَظِيمَةٌ ★ مَدَبَةٌ طَبَقًا لِكُلِّ مَرَادِهِ بِهَا
صُنْعُهُ ذُو جَلَالٍ وَبَهَاءٍ ★ وَعَدْلُهُ دَائِمٌ إِلَى الْأَبَدِ
جَعَلَ لِمُعْجَزَاتِهِ ذِكْرًا ★ الرَّبُّ رُؤُوفٌ رَحِيمٌ
أَعْطَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ غَدَاءً ★ ذَكَرَ إِلَى الْأَبَدِ مِيثَاقَهُ
أَبَدَى لَشُعْبِهِ قُوَّةَ أَعْمَالِهِ
إِذْ أَعْطَاهُمْ مِيرَاثَ الْأُمَمِ ★ أَعْمَالُ يَدَيْهِ حَقٌّ وَحُكْمٌ
أَوَامِرُهُ كُلُّهَا أَمِينَةٌ ★ ثَابِتَةٌ مَدَى الدَّهْرِ وَإِلَى الْأَبَدِ ★ مَقْضِيَّةٌ بِالْحَقِّ وَالِاسْتِقَامَةِ
أَرْسَلَ الْفِدَاءَ لَشُعْبِهِ ★ أَوْصَى إِلَى الْأَبَدِ بِمِيثَاقِهِ ★ اسْمُهُ قَدُوسٌ مَرْهُوبٌ
رَأْسُ الْحِكْمَةِ مَخَافَةُ الرَّبِّ ★ حُسْنُ الْفِطْنَةِ لِكُلِّ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ بِهَا ★ تَسْبِيحَتُهُ دَائِمَةٌ إِلَى الْأَبَدِ

هَلِّلُويا



باللكن السادس

البعد اللحنى: π - q'

π (K) (n)
 أَعْتَرَفُ لِلرَّبِّ بِكَ
 د (Δ) (n)
 لِي قُلُوبِي فِي مَجْلِسِ الْمُسْتَدِ
 د (n)
 قِيَمِينَ وَ فِي الْجَمَاعَةِ هَلِّلُو
 د
 يُسِيَا

π (Δ) (n)
 أَعْمَلُ الرَّبِّ عَظِيمَةً
 د (n)
 مُدَّ بَرَّةً طَبَقًا لِكُلِّ مُرَادٍ هِ
 د
 بِهَا هَلِّلُو يُسِيَا

π (K) (Δ)
 صُنْعُهُ دُؤُ جَلَالِي

مَا لِيهِ إِذْ أَعْطَاهُم مِّسْرًا ثَ الْأُ
مَنْ هَلَّلُوا يُبَيَّا

أَعْمَا لُ يَدَيَّهِ

حَقٌّ وَ حُكْمٌ أَّ وَ مِرُّهُ
كُلُّهَا أ مِئْنَةً ثَا بَتَّة مَدَى

اللَّهُ هَرٍ وَ إ لى الْأ بَدَّ مَقْضٍ

يَّة بِالْحَقِّ وَ الْإِسْتِقَا مَّة هَلَّلُوا
يُبَيَّا

أ ز سَلَّ الْفِدَا ءَ لَشَعْبِ

بَدُّ صَيِّ لِي الْأَ

(K)

(H)

بِمِثْلًا قِيَامُهُ قُلُو س

(H)

وَمَرُّهُ بَهِلُّو يُيَا

(A)

(H)

رَأَى سُ الْحِكْمَةُ مَحَا قُهُ

(H)

الرَّبُّ حُسْنُ الْفِطْنَةِ لِكُلِّ الَّذِينَ

يَعْمَلُونَ بِهَا هَلِّلُو يُيَا

(K)

(A)

(H)

تَسْبِيحُهُ دَا يُيَا

إِ

بَدُّ هَلِّلُو يُيَا

المزمور ١١١ (صُحِّحَ الرَّجُلُ الْبَارُّ)

طوبى للرجل الذي يتقي الرب * ويهوى وصاياه جدًّا
تكون ذريته في الأرض مقتدرَةً * جيل المستقيمين يُبارك
يكون المال والغنى في بيته * وبرّه يدوم إلى الأبد
أشرق النور في الظلمة للمستقيمين * الرب رؤوفٌ ورحيمٌ وصديق
ما أسعد الرجل الذي يراؤه ويُقرض ويدبر كلامه يرشد
إنّه لن يتزعزع إلى الأبد
ذكر الصديق يدوم إلى الأبد * ومن خبر السوء لا يخاف * ثابت قلبه * متكلاً على الرب
قلبه مُسنَدٌ * فلا يخشى إلى أن يرى خيبة مضايقيه
بدّد وأعطى المساكين * فبرّه يدوم إلى الأبد * وقرنه يرتفع بالمجد
الشرير يرى فيغضب * يحرق أسنانه ويزدوب * وبعث الشرير تهلك

هللوا



باللحن الثامن

البعد اللحني: $\frac{q}{q'} - \frac{q}{q}$

(Δ) (N)

ذِكْرُ الصَّديِّ

(N)

سَقَى يَدُوْ مُ إ لى الأ بَد وَ

(Δ) (N)

مِنْ حَبَرِ السُّو ء لا يَحَافُ ثَا بَت

قَلْبُهُ مُتَّكِلٌ عَلَى الرَّبِّ

(N) (Δ) (N)

هَلِّلُو ئِيَّا

(Δ) (N)

طُو بى لِلرَّ جُلْ أ لَنِي يَدِّ

(N)

قَتَّى الرَّ بَّ وَ يَهُوَى وَ صَا يَا هُ

(N) (Δ) (N)

جَدًّا هَلِّلُو ئِيَّا

$$\begin{array}{c} \gamma \\ \downarrow \\ \mathcal{A} \end{array} \xrightarrow{\quad \dots \quad} \begin{array}{c} \gamma \\ \downarrow \\ \mathcal{B} \end{array} \xrightarrow{\quad \dots \quad} \begin{array}{c} \gamma \\ \downarrow \\ \mathcal{C} \end{array} \xrightarrow{\quad \dots \quad} \begin{array}{c} \gamma \\ \downarrow \\ \mathcal{D} \end{array}$$

أَشْرَقَ الْشَّمْسُ فِي الْوُجُوهِ
وَالْقَمَرُ فِي الْوُجُوهِ

وَالْقَمَرُ فِي الْوُجُوهِ
وَالْقَمَرُ فِي الْوُجُوهِ

مُسْتَقِيمٌ مِّنْ أَلْسِنَةٍ
بُرْءُ وَجْهِ

فَ وَ رَجِيمٌ وَ صِدِّيقٌ هَلِّلُو
فَ وَ رَجِيمٌ وَ صِدِّيقٌ هَلِّلُو

أَدَاؤُهُمْ فِي الْوُجُوهِ
ئِيَّا

مَا أَسْعَدَ الرَّجُلَ الَّذِي يَرَى
مَا أَسْعَدَ الرَّجُلَ الَّذِي يَرَى

فَ وَ يُقْرِضُ وَيُدْ
فَ وَ يُقْرِضُ وَيُدْ

بُرْءُ كَلَامٍ مِّنْ بَرٍّ
بُرْءُ كَلَامٍ مِّنْ بَرٍّ

هَلِّلُو
ئِيَّا

قَلْبُهُ مُسْنَدٌ فَلَا يَخْشَى
قَلْبُهُ مُسْنَدٌ فَلَا يَخْشَى

(K) (N)
 اَن يَرى حَيْبَةَ حَيْبَةَ مُضَا
(N) (Δ) (Π)
 اَدَدَ هَلِّو يَقِيهِ
 اَدَدَ هَلِّو يَقِيهِ



الْمَزْمُور ١٣٣
(دَعْوَةُ إِلَهٍ الصَّلَاةِ)

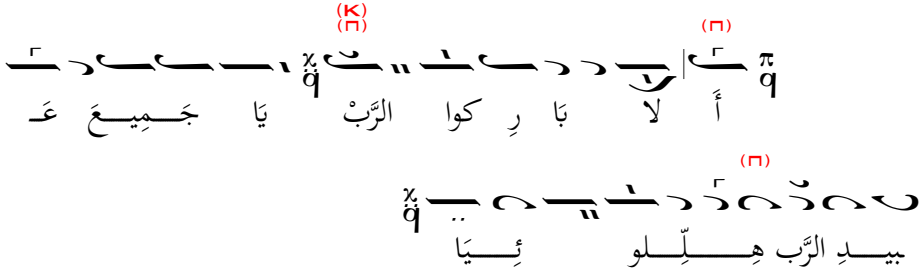
أَلَا بَارَكُوا الرَّبَّ ★ يَا جَمِيعَ عِبِيدِ الرَّبِّ
الْوَاقِفِينَ فِي بَيْتِ الرَّبَّ ★ وَفِي دِيَارِ بَيْتِ إِهْنَا فِي اللَّيَالِي
إِرْفَعُوا أَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَقَادِسِ ★ وَبَارَكُوا الرَّبَّ
لِيَبَارِكَنَّكَ مِنْ صِهْيُونَ ★ أَلَرُبُّ الصَّانِعِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

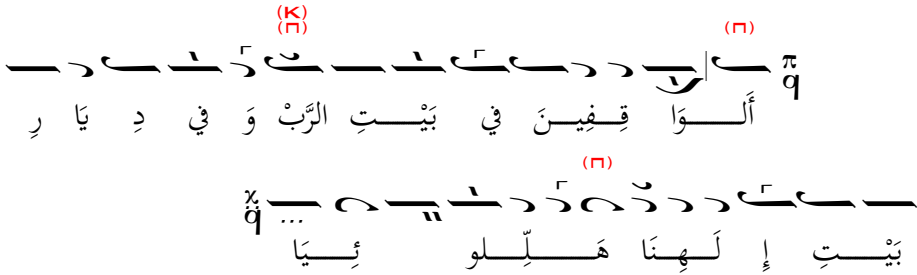
هَلِّلُويا

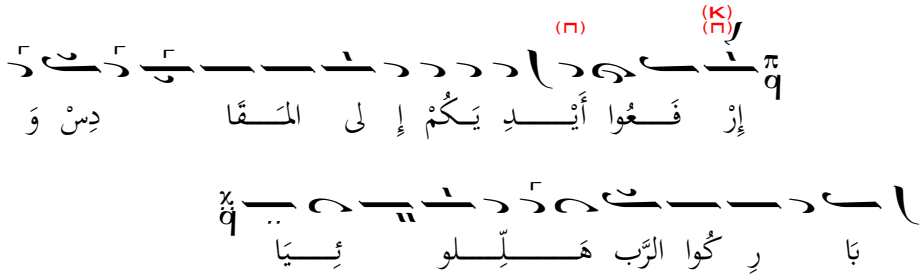


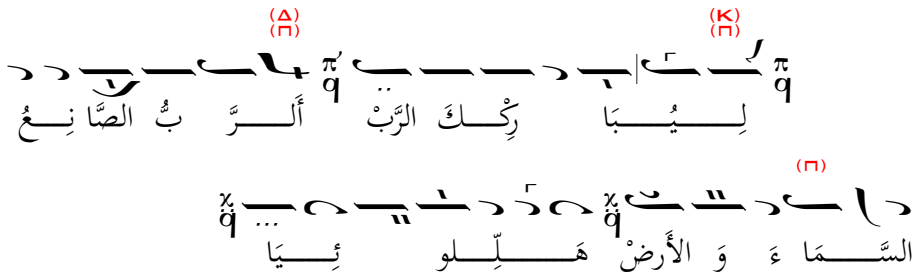
باللحن الخامس

البعد اللحني: $\pi_q - \gamma_{\text{A}}$


 أَلَا بِأَرْكُوكَا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ عَدُوِّ


 بَيْتَ قَفِينٍ فِي بَيْتِ الرَّبِّ وَ فِي دِيَارِ


 إِرْفَعُوا أَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَقَامِ دَسْ وَ


 بَارَكُوا الرَّبَّ هَلِّلُوهُ يَا

المزمور ١٣٥ (مزمور المراثي)

(نشيد إكراماً لله الخالق ومخلص الشعب)

اعترفوا للربِّ فَإِنَّهُ صَالِحٌ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 اعترفوا لِإِلَهِ الْآلِهَةِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 اعترفوا لِرَبِّ الْأَرْبَابِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 لصانِعِ الْمُعْجَزَاتِ الْعِظَامِ وَخَدَهُ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 لصانِعِ السَّمَاوَاتِ بِقَهْمٍ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 لِيَسِطِرَ الْأَرْضَ عَلَى الْمِيَاهِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 لصانِعِ النَّيِّرَاتِ الْعَظِيمَةِ وَخَدَهُ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 أَلشَّمْسُ لَتَسُوْدَ فِي النَّهَارِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 وَالْقَمَرُ وَالْكَوَاكِبُ لَتَسُوْدَ فِي اللَّيْلِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 الَّذِي ضَرَبَ مِصْرَ فِي أَنْكَارِهَا هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 وَأَخْرَجَ إِسْرَائِيلَ مِنْ بَيْنِهِمْ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 بِيَدِ عَزِيْزَةِ ذِرَاعٍ مَبْسُوْطَةٍ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 الَّذِي شَقَّ الْبَحْرَ الْأَحْمَرَ إِلَى شَطْرَيْنِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 وَاقْتَدَا إِسْرَائِيلَ فِي وَسْطِهِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 وَقَذَفَ فِرْعَوْنَ وَفُؤْتَهُ فِي الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 الَّذِي اقْتَدَا شَعْبَهُ فِي الْبَرِّيَّةِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 الَّذِي ضَرَبَ مُلُوكًا عَظَمَاءَ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 وَقَتَلَ مُلُوكًا أَعَزَّاءَ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 سَيِّحُونَ مَلِكَ الْأُمُورِيِّينَ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 وَغَوَّجَا مَلِكَ بَاشَانَ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 وَأَعْطَى أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ عَبْدِهِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 لِأَنَّ الرَّبَّ ذَكَرْنَا فِي مَدَلِّتِنَا هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 وَخَلَّصْنَا مِنْ أَعْدَائِنَا هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 الَّذِي يَرْزُقُ كُلَّ جَسَدٍ طَعَامَهُ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 اعترفوا لِإِلَهِ السَّمَاءِ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا
 اعترفوا لِلربِّ فَإِنَّهُ صَالِحٌ هَلْلُويا ★ لأن إلى الأبدِ رَحْمَتُهُ هَلْلُويا

بِخَمْسَةِ أَلْكَانَ (الْأَوَّلُ، الثَّامِنُ، السَّادِسُ، السَّابِعُ وَالْأَوَّلُ)

الْبَعْدَ اللَّحْنِيِّ: رَ - زَ - هُ

(N) (N)

إِغْتَرِ قُورًا لِلرَّبِّ فَإِنَّهُ صَاحِبُ
هَلَّلُوا يُيَا لِيَا نَّ إِي لِي الْأَبَدِ

(N) (Δ) (N)

رَحْمَتُهُ هَلَّلُوا يُيَا

(N) (N)

إِغْتَرِ قُورًا لِلرَّبِّ فَإِنَّهُ صَاحِبُ
هَلَّلُوا يُيَا لِيَا نَّ إِي لِي الْأَبَدِ

(N) (Δ) (N)

رَحْمَتُهُ هَلَّلُوا يُيَا

(N) (N)

إِغْتَرِ قُورًا لِلرَّبِّ الْأَزْ بَا بَ
هَلَّلُوا يُيَا لِيَا نَّ إِي لِي الْأَبَدِ

(N) (Δ) (N)

رَحْمَتُهُ هَلَّلُوا يُيَا

بَدِ رَحْمَتُهُ هَلِّلُو ئِيَّا

باللحن الثامن

لِصَّا نَعِ التَّيِّبَاتِ الْعَظِيمَةِ

وَحَدُّ هَلِّلُو ئِيَّا لِأَنَّ إِي

الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ هَلِّلُو ئِيَّا

أَلشَّمْسِ لَتَسُوذَ فِي النَّهَارِ هَلِّلُو

يَا لِيَا لِيَا لِيَا لِيَا

هَلِّلُو ئِيَّا

وَالْقَمَرِ وَالْكَوَاكِبِ لَتَسُوذَ فِي

الَّيْلِ هَلِّلُو ئِيَّا لِيَا لِيَا لِيَا

الأُ بَدِ رَحْمَتُهُ هَلِّوْا يَا ^(K) ^(M)

أُ لَّذِي ضَرَبَ مِصْرَ فِي أَبْكَارِ ^(M)

هَآ هَلِّوْا يَا ^(K) لَأْ نَّ إِي لِي

الأُ بَدِ رَحْمَتُهُ هَلِّوْا يَا ^(M)

وَ أَخْرَجَ إِسْرَآئِيلَ مِنْ بَيْنِ ^(M)

هَمْ هَلِّوْا يَا ^(K) لَأْ نَّ إِي لِي

الأُ بَدِ رَحْمَتُهُ هَلِّوْا يَا ^(M)

بِالْكَنَازَةِ السَّادِسَةِ

بِيَدِ عَزِيزَةٍ ذِي رَأْيٍ مَبْسُوءٍ ^(M)

طَّة ھَلِّلُو ۤيَا لِيَا نَّ ۤ

لِي الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ ھَلِّلُو

ۤيَا

(٣) أَلَّذِي شَقَّ الْبَحْرَ الْأَحْمَرَ ۤ لِي

شَطْرَيْنَ ھَلِّلُو ۤيَا لِيَا نَّ ۤ

لِي الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ ھَلِّلُو

ۤيَا

(٣) وَاقْتَدَ إِسْرًا يُبْلِ فِي وَسَّ

طِه ھَلِّلُو ۤيَا لِيَا نَّ ۤ

لِي الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ ھَلِّلُو

د د | د د
٢
ئيا

وَقَدْ فَرَّ عَوْنُ وَفُؤًا تَ (K) (M)

هـ في البحر الأحمر هـللو ئيا لـ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

هَلَلْهَ ٱيَا

(٧) أ تَّذِي اقْتَا د شَعْبَهُ فِي الْ

(K)

د د | د د
ئیا

باللحن السابع

(Z)
 أَلَّذِي ضَرَبَ مُلُوكًا عَظَمًا
 هَلَّلُوا يَا لِيْلَى
 بِرَحْمَتِهِ هَلَّلُوا يَا

(Z)
 وَقَتَلَ مُلُوكًا أَعْزًا
 لِّلُوا يَا لِيْلَى
 مَتَّهُ هَلَّلُوا يَا

(Z)
 سَيُحُونَ مَلِكِ الْأُمُورِ
 لِّلُوا يَا لِيْلَى
 مَتَّهُ هَلَّلُوا يَا

(Z)
 وَ عُوْجًا مَلِكُ بَاشَانْ هَ

لِلّوْئِيَا لَأَنْ إِلَى الْأَبْدَرُ

مَتَّهْ هَلِّلُوْئِيَا

(Z)
 وَ أَعْطَى أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا هَ

لِلّوْئِيَا لَأَنْ إِلَى الْأَبْدَرُ

مَتَّهْ هَلِّلُوْئِيَا

(Z)
 مِيرَاثًا لِّإِسْرَائِيلَ عَبْدِهِ

هَلِّلُوْئِيَا لَأَنْ إِلَى الْأَبْدَرُ

رَحْمَتُهُ هَلِّلُوْئِيَا

(N) (H) πq $\text{إِغْتَرِ فُؤَا لِي لِه السَّما وَ}$
 (H) (N) πq $\text{ت هَلِّلُوئِيا لِي نَّ إ لى الأ}$
 (H) (N) πq $\text{بِد رَحْمَتُهُ هَلِّلُوئِيا}$

(N) (H) πq $\text{إِغْتَرِ فُؤَا لِلرَّ بٍ فَا نَّهُ صَا لِح}$
 (H) (N) πq $\text{هَلِّلُوئِيا لِي نَّ إ لى الأ بَد}$
 (H) (N) πq $\text{رَحْمَتُهُ هَلِّلُوئِيا}$



المزمور ١٣٧

(صلاته شكر وإمتنان للرب)

أعترف لك يا ربُّ بكلِّ قلبي ★ أمام الملائكة أشيد لك
 أسجدُ نحو هيكل قدسك ★ وأعترفُ لاسمك لأجل رحمتك وحقِّك
 لأنَّك عظمتَ كلمتك فوق كلِّ اسم لك
 قد استجبتَ لي يومَ دعوتك ★ رَحِّبْ لي فأُضحِ نفسي ذات قوَّة
 يعترفُ لك يا ربُّ كلُّ ملوك الأرض ★ حين يسمعونَ أقوالَ فمك
 ويرثونَ في طرق الربِّ لأنَّ مجدَ الربِّ عظيم
 لأنَّ الربَّ عالٍ وينظرُ إلى المتواضع ★ أمَّا المتكبرُ فيعرفه من بعيد
 إذا سلكتُ فيما بين المضايق فإنَّك تحييني
 على غضبِ أعدائي ★ تمدُّ يدك وتخلصني يمينك
 أَلربُّ يتِمِّمُ عتي ★ يا ربُّ رحمتك إلى الأبد ★ فلا تُهملَ أعمالَ يديك

هللويا



بِالْخَنِينِ الثَّامِنِ وَالْخَامِسِ

الْبَعْدُ اللَّحْنِي: $q - \pi'_x$

(Δ)
(N)

أَغْتَرِفُ لَكَ يَا رَبُّ بِكُلِّ

(N)

قَلْبِي أَمَّا مَ الْمَلَأْتُكَ أَمَّا شَيْءٌ

دُ لَكَ هَلِّلُوهُ

(N)

أَسْجُدُ نَحْوَ هَيْكَلِ قُدْسِكَ وَأَعْدُ

تَرِفُ لِاسْمِكَ لِأَجْلِ رَحْمَتِكَ هَلِّلُوهُ

يُشِيَا

(N)

قَدْ اسْتَجَبْتَ لِي يَوْمَ دَعَوْتُكَ

رَحَّبْتَ لِي فَأَضَحْتُ نَفْسِي ذَاتَ قُوَّةٍ

هَلِّلُوهُ
يَا

يَعْتَرِفُ لَكَ يَا رَبُّ كُلُّ مُلْكٍ
(N) (A)

الْأَرْضُ حِينَ يَسْمَعُونَ أَصْوَابَ لَقَمِكَ هَلِّلُوهُ
(N)

يَا

باللحن الخامس

وَيُرَتِّلُونَ فِي طُرُقِ الرَّبِّ لِ
(N) (A)

أَنَّ جَدَّ الرَّبِّ عَظِيمٌ هَلِّلُوهُ
(N)

لِيَأَنَّ الرَّبَّ عَالِي وَيَنْظُرُ
(N) (A)

إِلَى الْمُتَوَضِّعِينَ أَمَّا الْمُتَكَبِّرُونَ فَيَعْدُ
(N)

رَفُوعُهُ مِنْ بَعِيدٍ هَلِّلُوهُ
يَا

اِذَا سَلَكْتُ فِيْمَا بَيْنَ الْمَضَارِيْ ^{(Δ)↓}
 فَإِنَّكَ تُخَيِّبُنِيْ عَلَى غَضَبٍ أُعْ ^{(Δ) (N)}
 لَدَا عِيٍّ تَمُدُّ يَدَكَ وَتُخَلِّصُنِيْ يَمِيْنِ ^(N)
 تُمْدُّ يَدَكَ وَتُمْدُّ يَدَكَ وَتُمْدُّ يَدَكَ ^{(Δ) (N)}
 تُمْدُّ يَدَكَ وَتُمْدُّ يَدَكَ وَتُمْدُّ يَدَكَ

أَلَمْ يَتِمِّمْ عَلَيَّ يَا رَبُّ ^{(Δ) (N)}
 رَحْمَتَكَ إِلَى الْآبَدِ ^(N)
 فَلَا تُهْمِلْ أَعْمَاءَ لَيْدِيْكَ هَ ^{(Δ) (N)}
 لَمْ يَتِمِّمْ عَلَيَّ يَا رَبُّ



المزمور ١٣٨ (الله عالمٌ بكلِّ شيء)

يا ربُّ قد فحصتني فعلمتني ★ علمت جلوسي وقيامي
فطنت لأفكاري من بعيد ★ إختبرت سعيي وسكوني
واطلعت على جميع طريقي ★ قبل أن يكون كلامي على لساني
أنت يا ربُّ عالمٌ به كلُّه ★ من وراء ومن قدام أحطت بي ★ وجعلت علي يدك
علمٌ عجيبٌ فوق طاقتي ★ أرفع من أن أدركه
أين أذهب من روحك ★ وأين أفر من وجهك؟
إن صعدت إلى السماء فأنت هناك ★ وإن اضطجعت في الجحيم فأنت حاضر
إن اتخذت أجنحة الصبح ★ وسكنت أقاصي البحر
فهناك أيضًا يدُك تهديني ★ ويمينك تُمسكني
وإن قلت إنَّ الظلمة تغشاني ★ كان الليل حولي نورًا
لديك لا تظلم الظلمة والليل يُضيء كالنهار ★ سيان عندك الظلام والضوء
أنت الذي جبل كليتي ★ ونسجني في جوف أمي
أعترف لك لأنك أعجزت فأدهشت ★ إنما أعمالك معجزاتٌ ونفسي عالمةٌ بذلك أي علم
لم تخف ذاتي عليك ★ مع أي صُنعت تحت حجابٍ ★ ووقمت في أسافل الأرض
رأيت عينك جنيًا وفي سفرك كتبت جميع الأكوان ★ وصورت أيامها قبل أن يكون منها شيء
ألهم ما أكرم أفكارك لدي ★ ما أكثر أبوابها
أعددها فتزيد على الرمال ★ إستيقظت ولم أبرح معك
ألهم ليتك تقتل الأشرار ★ أبعدوا عني يا رجال الدماء
إنما يذكرونك بالشر وينطقون باسمك باطلاً ★ إنما هم أعداؤك
ألم أبغض مبغضيك يا ربُّ ★ ألم أمقت مقاوميك
بل أبغضتهم بغضًا تامًا ★ وصاروا لي أعداء
ألهم افحصني واعلم قلبي ★ إمتحني واعلم أفكاري
وانظر هل في سبيل سوء ★ واهديني في سبيل الأبد

هللوا

بِاللَّحْنِ الْخَامِسِ

الْبَعْدَ اللَّحْنِيِّ: ز - هـ - ح

يَا رَبُّ قَدْ فَحَصْتَنِي فَعَلِمْتَنِي
عَلِمْتَ جُلُوسِي وَ قِيَامِي فَطِنْتَ لِأَفْكَارِي مِنْ بَعِيدٍ هَلَّلُوهُنِي

إِخْتَبَرْتُ سَعْيِي وَ سَكُونِي وَ اطَّاعْتُ عَلَى جَمِيعِ طُرُقِي قَبْلَ أَنْ يَكُونَ كَلَامِي عَلَى لِسَانِي هَلَّلُونِي

أَنْتَ يَا رَبُّ عَالِمٌ بِهِ كُلِّهِ مِنْ وَرَائِهِ وَ مِنْ قُدَّامِي أَمْ حَطَّتْ بِي وَ

جَعَلْتَ عَلَيَّ يَدَكَ هَلِّوْا
يُسَيَّا

عِلْمٌ عَجِيبٌ فَوْقَ طَائِفَتِي أَرْفَعُ
(K) (K) (K)

مِنْ أَنْ أَدَّ رِجْلُهُ هَلِّوْا
يُسَيَّا

أَيْنَ أَذْ هَبْ مِنْ رُوحِكَ وَ أَيْنَ أ
(K)

فَرُّ مِنْ وَجْهِكَ هَلِّوْا
يُسَيَّا

إِنْ صَعِدْتُ إِلَى السَّمَاءِ أَنْتَ هُنَاكَ وَ
(K) (K)

إِنْ اضْطَجَعْتُ فِي الْجَحِيمِ فَأَنْتَ حَا ضِرْ هَلِّ
(K) (K)

لَوْ
يُسَيَّا

لَدَيْكَ لَا تُظْلِمُ الظُّلْمَةَ وَ اللَّيْلُ
(K) (K) (K)

(٣)

يُضِيءُ كَالنَّهَارِ هَلِّلُوهُنَّ
يَا

(٣)

أَلَلَّهُمْ أَفْخَصْنِي وَأَعْلَمْ قَلْبِي
إِنَّمَا

حَتَّى وَأَعْلَمْ أَفْكَارِي هَلِّلُوهُنَّ
يَا

(٣)

وَأَنْظُرْ هَلْ فِي سَبِيلِ سُوءٍ وَأَهْدِنِي
يَا

فِي سَبِيلِ الْإِيمَانِ هَلِّلُوهُنَّ
يَا



المزمور ١٤٤

(تمجيد لله ملك الكهنة)

أرفعك يا إلهي وملكي ★ وأبارك اسمك إلى الأبد وإلى أبد الأبد
 في كل يوم أباركك ★ وأسبح اسمك إلى الأبد وإلى أبد الأبد
 الرب عظيم ومسيح جدًا ★ وليس لعظمته استقصاء
 يمدح أعمالك جيل فجيل ★ ويحدثون بقدرتك
 ينطقون بجلال مجد قداسك ★ ويحدثون بمعجزاتك
 يتكلمون بعزتك الرهيبة ★ ويذيعون عظمتك
 يفيضون بذكر كثرة جودتك ★ ويتهجون بعدلك
 الرب رؤوف ورحيم ★ طويل الأناة وكثير الرحمة
 الرب صالح للجميع ★ ومراحمه على كل أعماله
 لتعترف لك يا رب كل أعمالك ★ ويبارك أبرارك
 ليتكلموا بمجد ملكك ★ ولينطقوا بسلطانك
 ليعرفوا بني البشر سلطتك ★ ومجد جلال ملكك
 ملكك ملك جميع الدهور ★ سيادتك في كل جيل فجيل
 الرب أمين في كل أقواله ★ وبار في جميع أعماله
 يشدد الرب جميع الساقطين ★ وينهض جميع المهشمين
 إياك ترقب عيون الجميع ★ وأنت ترزقهم القوت في حينه
 تبسط يدك فتملأ كل حي خيرًا
 الرب عادل في كل طرقه ★ وبار في جميع أعماله
 الرب قريب من جميع دعائه ★ من جميع الذين يدعونه بالحق
 يفعل مشيئة متقيه ★ يسمع تضرعهم ويخلصهم
 يحفظ الرب جميع محبيه ★ ويستأصل جميع الخطاة
 بتسييح الرب ينطق فمي ★ فليبارك كل جسد اسمه القدوس إلى الأبد وإلى أبد الأبد

هللوا



بِالْحَنِينِ الثَّامِنِ وَالْأَوَّلِ

البعد اللحني: $\tilde{z} - q$

أَزْ فَعُوكَ يَا إِيَّاهِي وَمَلِكِي

وَأُبَارِكُ اسْمَكَ إِلَى الْأَبَدِ وَإِلَى

لِي أَبَدٍ إِلَى الْأَبَدِ هَلِّلُو ئِيَّاهِي

فِي كُلِّ يَوْمٍ أَبَارِكُكَ وَأُسَبِّحُكَ

بِسْمِكَ إِلَى الْأَبَدِ وَإِلَى أَبَدٍ

إِلَى الْأَبَدِ هَلِّلُو ئِيَّاهِي

أَلَّهُ عَظِيمٌ وَمُسَبِّحٌ جَدًّا

وَلَيْسَ لِعَظَمَتِهِ اسْتِقْصَاءٌ

هَلِّلُو ۞

(N)
يَمْدَحُ أَعْمَا لَكَ جِيلٌ فَجِيلٌ وَ يُحَدِّثُونَ بِقُدْرَتِكَ هَلِّلُو ۞

باللحن الأول
(N)
يَنْطِفِئُونَ بِجَلَالِ مَجْدِكَ سَتِيكَ
(M)
و يُحَدِّثُونَ بِمُعْجَزَاتِكَ هَدِّ
(M)
هَلِّلُو ۞

(M)
يَتَكَلَّمُونَ بِعِزَّتِكَ الرَّهِيْبَةِ
(N)
و يُذِيعُونَ عَظَمَتَكَ هَدِّ

(N)
أَلَرُّ بُّ قَرِيبٌ مِنْ جَمِيعِ دُعَا

تِهِ جَمِيعُ الَّذِينَ يَدْعُوْنَهُ بِالْحَقِّ هـ

لِّلَّوِئِيَا

(N)
يَفْعَلُ مَشِئَةً مُّتَّقِيَةً

هـ يَسْمَعُ تَضَرُّعَهُمْ وَ يُخَلِّصُهُمْ

هَلِّلُوِئِيَا

(Δ) (N)
بِسْمِيسِحِ الرَّبِّ يَنْطِقُ قَمِي قَدْ

(Δ)
يُبَا رِكُ كُلِّ جَسَدٍ اِسْمُهُ الْقُدُّوسُ اِ

(N)
لِ اِلَ الْاَبَدِ وَ اِلَ اَبَدٍ الْاَبَدِ هـ

لِّلَّوِئِيَا

المزمور ١٤٨

(السموات والأرض تسبح الرب)

سَبِّحُوا رَبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ ★ سَبِّحُوهُ فِي الْأَعَالِي
 سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ ★ سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ قُوَّاتِهِ
 سَبِّحِيهِ أَتَيْتُهَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ★ سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ الْكَوَاكِبِ وَالنُّورِ
 سَبِّحِيهِ يَا سَمَاءَ السَّمَاوَاتِ ★ وَيَا أَيُّهَا الْمَاءُ الَّذِي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ
 لِتُسَبِّحَ اسْمَ رَبِّ ★ لِأَنَّهُ هُوَ قَالَ فَكَانَتْ ★ هُوَ أَمَرَ فَخُلِقَتْ
 أَقَامَهَا إِلَى الْأَبَدِ وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ ★ رَسَمَ لَهَا حَدًّا فَلَا تَتَعَدَّاهُ
 سَبِّحِي رَبَّ مِنَ الْأَرْضِ ★ أَتَيْتُهَا التَّنَانِينُ وَجَمِيعَ اللَّجَجِ
 النَّارُ وَالْبَرَدُ ★ التَّلَجُّ وَالْجَلِيدُ ★ الرِّيحُ الْعَاصِفَةُ الْمُقِيمَةُ كَلِمَتَهُ
 الْجِبَالُ وَجَمِيعَ التَّلَالِ ★ الشَّجَرُ الْمَثْمِرُ وَجَمِيعَ الْأَرْزِ
 الْوَحْشُ وَجَمِيعَ الْبَهَائِمِ ★ الرِّحَافَاتُ وَالطَّيُورُ الْمَجْنَحَةُ
 مُلُوكُ الْأَرْضِ وَجَمِيعَ الشُّعُوبِ ★ الرُّؤَسَاءُ وَجَمِيعُ قُضَاةِ الْأَرْضِ
 الشُّبَّانُ وَالْعَذَارَى ★ الشُّيُوخُ مَعَ الْفَتَيَانِ ★ فَلْيُسَبِّحُوا اسْمَ رَبِّ ★ فَقَدْ تَعَالَى اسْمُهُ وَحَدَهُ
 جَلَالُهُ عَلَى الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ ★ وَهُوَ يُعْلِي قَرْنَ شَعْبِهِ
 لِمَجْدِ جَمِيعِ أِبْرَارِهِ ★ بَنِي إِسْرَائِيلَ الشَّعْبُ الْمُقَرَّبُ إِلَيْهِ

هَلْلُويَا



البعد اللحني: $\delta - \delta'$

(Δ)
(N) سَـبَّحُوْا لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
 (Δ)
(N) (Π) مِنْ السَّـمٰوٰتِ
 (N) وَاسْتَغْفِرُوْهُنَّ لِهِنَّ عَذَابَ الْاَلَمِ
 (Δ)
نُفُوْسٍ مِّنْ نَّسْلِ الْاِنْسٰنِ
 (K) اَلَّذِيْنَ كَفَرَ
 (N) (Π) (N) يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
 (N) (Π) اَلَّذِيْنَ كَفَرَ
 (N) هَلْ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

بِالْأَوَّلِ

سَبَّحُوهُ
يَا جَمِيعُ مَلَا
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

بِالسَّادِسِ

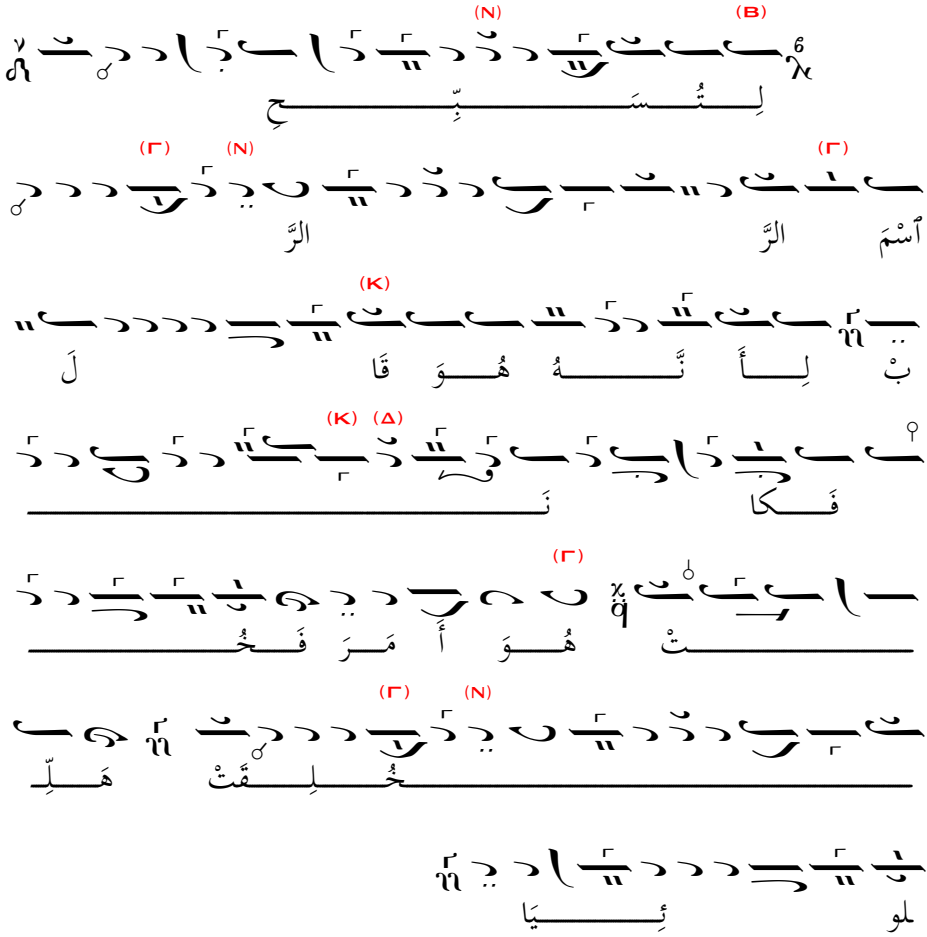
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ
يَا جَمِيعُ قُلُوبًا تَهْتَفُونَ

^(Δ) ^(Π) ^(Δ)
 أَيْتُهَا الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ
 سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ الْكَ
 وَ كِبَ وَ الثُّو رُ
 هَلِّلُو
 ئِيَا

باللكن الرابع

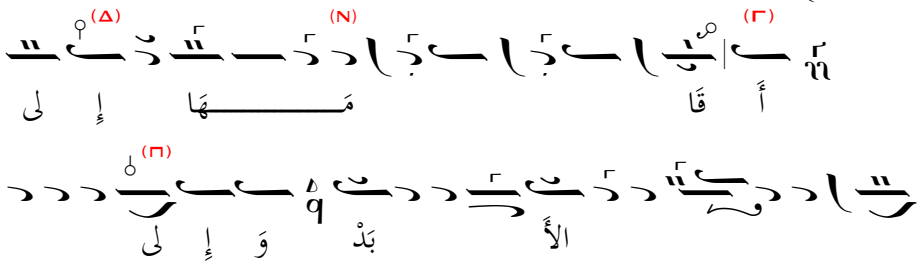
^(B) ^(Π)
 سَبِّحِيهِ يَا سَمَا
 ءَ السَّيَّمَا وَ ثَ
 يُهَا الْمَا ءُ الَّذِي قُو
 قِي قُو ق السَّيَّمَا
 وَ مَا وَ
 لُو
 ئِيَا

باللكن الثالث



 لِتُسَبِّحْهُ
 أَسْمَ الرَّ
 بَ إِأْنَهُ هُوَ قَا
 فَكَا
 هُوَ أَمْرُ فَخْ
 خُلِقْتُ هَلْ
 لَمُو
 ئِيَا

باللكن السابع



 أَا قَا
 مَهَا
 الأَ
 بَدُ
 وَ
 لِي

المرجعین اليونانیین الأساسیین للمزامیر المعربة

- ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ ΤΕΡΠΙΝΟΝ, Β' Εκδοσις, Ιέρως Μονης Σιμωνος Πέτρας, Αγιον Ορός, 1995.
- ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΠΑΝΔΕΚΤΗΣ, Τόμος Δεύτερος (ΟΡΘΡΟΣ), ΕΚΔΟΣΙΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΘΕΟΛΟΓΩΝ Η "ΖΩΗ", Αθηναι, 1935.



فَادْخُلْ إِلَى مَذْبَحِكَ يَا اللَّهُ
يَا إِلَهَ فَرَحِي وَابْتِهَاجِي
وَبِالْكَثَارَةِ أَحْمَدُكَ يَا اللَّهُ إِلَهِي
(مز ٤٣ : ٤)



الفهرس

١. طوبى لِلرَّجُلِ المزمور ٠١ - باللحن الخامس ٥
٢. فِي كُلِّ الْأَرْضِ المزمور ١٨ - باللحنين الأول والثامن ١٠
٣. أَلَرَّبُّ يَتَرَعَانِي المزمور ٢٢ - باللحن الخامس ١٥
٤. رَتَّبُوا لِلرَّبِّ المزمور ٣٢ - باللحنين الأول والثالث ١٨
٥. أُبَارِكُ الرَّبَّ المزمور ٣٣ - باللحنين الأول والثالث ٢٣
٦. تَشِيدُ رَائِعَ (Λόγον Αγαθόν) المزمور ٤٤ (مزمور المراحم) - باللحن الثامن ٢٩
٧. اللَّهُ مُلْجَأٌ لَنَا المزمور ٤٥ - باللحن الرابع ٣٥
٨. أَلَرَّبُّ عَظِيمٌ المزمور ٤٧ - باللحن الخامس ٤٠
٩. هَلِّلُوا لِلرَّبِّ المزمور ٦٥ - باللحن السادس ٤٥
١٠. إِنَّ الْمِيَاءَ قَدْ بَلَغَتْ إِلَى نَفْسِي المزمور ٦٨ - باللحنين الأول والثاني ٥٠
١١. أَتَيْهَا الرَّبُّ إِلَهُ خَلَاصِي المزمور ٨٧ - باللحن الثامن ٥٦
١٢. أَلَسَاكِرُ فِي كَنَفِ الْعَلِيِّ المزمور ٩٠ - باللحنين الثاني والثامن ٦١
١٣. هَلِّمُوا تَرْتُمُ لِلرَّبِّ المزمور ٩٤ - باللحن الثالث ٦٧
١٤. رَتَّبُوا لِلرَّبِّ تَرْنِيمًا جَدِيدًا المزمور ٩٥ - باللحن الثالث ٧٢
١٥. إِهْتَفُوا لِلرَّبِّ يَا جَمِيعَ الْأَرْضِ المزمور ٩٩ - باللحن الخامس ٧٥
١٦. أَشِيدُ بِرَحْمَتِكَ المزمور ١٠٠ - باللحن السابع ٧٨
١٧. يَا رَبِّ اسْتَمِعْ صَلَائِي المزمور ١٠١ - باللحن السابع ٨٣
١٨. بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ المزمور ١٠٢ - باللحن الخامس ٨٧
١٩. أَعَرَفْتُ لِلرَّبِّ بِكُلِّ قَلْبِي المزمور ١١٠ - باللحن السادس ٩٣
٢٠. ذِكْرُ الصِّدِّيقِ المزمور ١١١ - باللحن الثامن ٩٨
٢١. أَلَا بَارِكُوا الرَّبَّ المزمور ١٣٣ - باللحن الخامس ١٠٣
٢٢. اعْتَرَفُوا لِلرَّبِّ فَإِنَّهُ صَاحٌ المزمور ١٣٥ (مزمور المراحم) - بالألحان الأول، الثامن، السادس والسابع ١٠٥
٢٣. أَعَرَفْتُ لَكَ يَا رَبُّ بِكُلِّ قَلْبِي المزمور ١٣٧ - باللحنين الثامن والخامس ١١٦
٢٤. يَا رَبُّ قَدْ فَحَصَّنَتِي المزمور ١٣٨ - باللحن الخامس ١٢٠
٢٥. أَرْفَعُكَ يَا إِلَهِي المزمور ١٤٤ - باللحنين الثامن والأول ١٢٤
٢٦. سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ المزمور ١٤٨ - بالألحان الثمانية ١٣٠

